



**Waldhaus Oelper**  
 Weinreise 23.01.26  
 Schlachtfest 20.02.26  
 Sonntagsbrunch 14.12.25  
 + 21.12.25 + 11.01.26  
[www.waldhaus-oelper.de](http://www.waldhaus-oelper.de)

LAMME, LEHNDORF, ÖLPER, KANZLERFELD, VÖLKENRODE UND WATENBÜTTEL

# RUNDSCHAU

Ausgabe 12/25 · 47. Jahrgang · Unabhängig · Nicht parteigebunden · Erscheint monatlich



## BRAUNSCHWEIG

Oh, du schöne Weihnachtszeit  
**Lesen Sie mehr auf Seite 5.**



## KONZERT

Weihnachten naht!  
**Lesen Sie mehr auf Seite 6.**

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Tolle musikalische Events, Kabarett, Theater und Lesungen in der Region.  
 Lassen Sie sich inspirieren.  
**Lesen Sie mehr ab Seite 12.**



## Gans oder gar nicht

Nun kommt langsam immer wieder diese Frage auf: Was gibt es bei Euch Weihnachten zu essen? Und da scheiden sich dann oft die Geister. Gans oder gar nicht, das, was es immer am Heiligabend gibt, oder mal sehen, was es diesmal wird. Oft pflegen Familien über Generationen gewisse kulinarische Rituale, von denen nicht abgewichen werden darf. Da wird die lockere Bemerkung „wir könnten doch mal“ schon zum kleinen Angriff auf die Weihnachtsstimmung. Zugelassen werden dann gerade mal leichte Variationen am zweiten Weihnachtstag.

Egal, was es gibt, oft genug gibt es dann auch die immer wieder dazu passenden Anekdoten, die in Erinnerung gerufen werden. Denn beim Essen oder auch schon bei der Zubereitung gab es sicher mal Pannen, über die dann eigentlich erst ab dem Weihnachten danach alle Beteiligten lachen konnten.

Und bei allem Aufwand steht dann nicht das Gericht, sondern das gemeinsame Essen im Vordergrund. Wenn im Vorfeld dann die wiederkehrenden Befürchtungen aufkommen, in diesem Monat und speziell Weihnachten wird zu viel gegessen, für diejenigen gibt es dann zwei Möglichkeiten: Mit dem Start ins neue Jahr kommt dann oft die Frage, nach den Vorsätzen in der Silvesternacht. Im neuen Jahr dann einfach weniger, gesünder essen und mehr Sport betreiben. Wenn das dann umgesetzt wird - perfekt. Gelingt dies nicht, dann hilft zumindest diese Absicht über die Weihnachtenzeit. Oder man hält sich etwas zurück und genießt weniger Momente einfach intensiver.

Egal, wie Sie es machen, ich wünsche Ihnen einen genussvollen Dezember!

Ihr

Frank Graffstedt  
 Bezirksbürgermeister Lehnndorf-  
 Watenbüttel



## Adventssingen mit Lammari Cantat

**LAMME** Einladung zum Mitsingen und Zuhören am 2. Advent

Von Dieter R. Doden

Am 2. Advent, also am 7. Dezember, lädt der Lammer Chor „Lammari Cantat“ wieder zum inzwischen obligatorischen offenen Singen um 16 Uhr in die Kirche St. Marien zu Lamme ein. Und erneut sind alle Gäste herzlich eingeladen, aus voller Kehle mitzusingen oder auch nur still vergnügt zuzuhören.

Damit kommt der beliebte Chor dem vielfach geäußerten Wunsch nach, ein offenes Adventssingen anzubieten. „In den letzten beiden Sommern hatten wir beim offenen Singen mit unseren Gästen viel Spaß. Die Veranstaltungen waren gut besucht. Dieses Format erfüllt offenbar den Wunsch nach

Erlebnissen in Gemeinschaft. Das wollen wir in diesem Jahr auch am zweiten Adventssingen ermöglichen“, sagt Andreas Aplowski vom Chorvorstand.

Die Chorleiterin Natalie Werner hat eine bunte Auswahl von Advents- und Weihnachtsliedern eingeübt, die der Chor in seiner vierstimmigen Besetzung allein oder eben auch unter tatkräftiger Beteiligung des Publikums präsentieren wird. Damit sich die Stimmbänder zwischendurch erholen können, werden Geschichten vorgelesen. Wie immer nach dem Adventssingen in Lamme lädt der Chor anschließend zu Punsch und Snacks ein. Der Eintritt ist frei, Spenden sind jedoch willkommen.



Foto: Privat

## DAS KIFAZ IM DEZEMBER

### LEHNDORF

Veranstaltungen des Kinder- und Familienzentrums Fremersdorfer Straße

Von Dieter R. Doden



Hier die offenen Dezember-Veranstaltungen des Kinder- und Familienzentrums Fremersdorfer Straße in Lehnndorf – kurz KIFAZ:

**2. Dezember, 15 Uhr:**  
 Eltern-Kind-Turnen

**5. Dezember, 15 Uhr:**  
 Weihnachtskekse backen

**10. Dezember, 09:30 Uhr:**  
 Familienfrühstück, im Anschluss daran Marmelade kochen

Die Teilnehmerzahl ist bei allen Veranstaltungen begrenzt. Eine notwendige Anmeldung bitte über die Mail-Adresse [kokifaz-fremersdorferstrasse@awo-bs.de](mailto:kokifaz-fremersdorferstrasse@awo-bs.de) oder die Telefon-Nummer 0531 25079199. Dort erfahren Interessierte auch mehr Details zu den Veranstaltungen, die in aller Regel kostenlos angeboten werden.

## Weniger Geflüchtete im Stadtbezirk

**LAMME/ÖLPER**  
 Lage an Wohnstandorten entspannt

Von Dieter R. Doden

Nach Braunschweig kommen derzeit deutlich weniger Geflüchtete, was sich auch an den beiden Wohnstandorten im Stadtbezirk 321 (Lehnndorf-Watenbüttel) bemerkbar macht. Auf Anfrage teilte uns Rainer Keunecke, Pressesprecher der Stadt Braunschweig, mit, dass der Standort Lamme, Bruchstieg, und der in Ölper, Biberweg, jeweils für maximal 100 Personen ausgelegt und jetzt zu etwa 75 Prozent belegt ist. Nach wie vor achtet die Stadt Braunschweig auf eine sogenannte Mischbelegung von Familien und Alleinreisenden. Diese beiden Gruppen sind an den zwei Standorten ungefähr gleich groß. Die Bewohner kommen hauptsächlich aus der Türkei, Kolumbien und der Ukraine.

**FLIESEN - JO**  
 DIREKTIMPORT E.K.  
 Alte Frankfurter Strasse 182  
 38122 Braunschweig  
 Mail: [info@fliesen-jo.de](mailto:info@fliesen-jo.de)  
[www.fliesen-jo.de](http://www.fliesen-jo.de)  
 Tel.: (0531) 87 88 384  
**Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr · Sa. 10.00 - 14.00 Uhr**

**Qualität muss nicht immer teuer sein!**

Bei uns finden Sie ALLES...

- große Auswahl an Wand- und Bodenfliesen
- Feinsteinzeug in vielen Farben und Formaten
- Glas- und Natursteinmosaik
- Baustoffe und Werkzeuge für die Fliesenverlegung

...und noch vieles mehr!

**PIELPASS PANNUNG**

Spiele-Tipps auf  
[www.rundschau.news](http://www.rundschau.news)



# Im Notfall

## Feuerwehr Rettungswagen 112



**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**  
Bundeseinheitliche Rufnummer  
☎ 116 117

**Hauptfeuerwache  
Braunschweig**  
Feuerwehrstraße 11-12  
Telefon 0531 23450  
Telefon 0531 115

**Braunschweig Klinikum  
Salzdahlumer Straße**  
Salzdahlumer Straße 90  
38126 Braunschweig  
Telefon 0531 595-2220

**Marienstift**  
Helmstedter Straße 35  
38102 Braunschweig  
Telefon 0531 7011-444

**Herzogin Elisabeth Hospital**  
Leipziger Straße 24  
38124 Braunschweig  
Telefon 0531 699 -1778

## Polizei 110



**Polizeiinspektion  
Braunchweig**  
Friedrich-Voigtländer-Straße 41  
38104 Braunschweig  
Telefon 0531 476 0

**Polizeistation Watenbüttel**  
Konradstraße 1  
38112 Braunschweig  
Telefon 0531 8891740

**Polizeistation Lehn Dorf**  
Saarplatz 3  
38116 Braunschweig  
Telefon 0531 8892150

## Apotheken- Notdienst



Bundeseinheitliche Rufnummer  
☎ **0800 00 22 8 33**  
🌐 [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

Rathaus 0531 470 -0

0531 470 -2222

stadt@braunschweig.de

www.braunschweig.de

### Bürgermeister

**Oberbürgermeister (Büro)**  
Dr. Thorsten Kornblum ..... - 2200  
E-Mail ..... obm@braunschweig.de

**Bürgermeister Bezirk 321** (Lehn Dorf-Watenbüttel)  
Frank Graffstedt ..... 0531 2512246 / 0178 8467097  
frank.graffstedt@spd-ratsfraktion-braunschweig.de

### Bügerservice

Bürgertelefon ..... 470 -1  
oder Behördennummer ..... 115

Ideen- und Beschwerdemanagement ..... -3000  
E-Mail ..... ideen-beschwerden@braunschweig.de

Bürgerangelegenheiten ..... -6099  
E-Mail ..... buergerangelegenheiten@braunschweig.de

**Gleichstellungsreferat** ..... -2100  
Vorzimmer ..... -4051  
E-Mail ..... gleichstellungsreferat@braunschweig.de

**Personalausweis, Reisepass**  
Information ..... -6072

**Fundbüro** ..... -4701  
E-Mail ..... fundbuero@braunschweig.de

**Standeamt** ..... -3722  
E-Mail ..... standesamt@braunschweig.de

Anmeldungen von Eheschließungen ..... -2559

Namensänderungen ..... -2296 / 2559

Geburten- und Sterberegister ..... -2481

Personenstandsurkunden ..... -2295

Kirchenaustritte ..... -2566

### Finanzen

**Steuern**  
Gewerbesteuern ..... -2315

Grundbesitzabgaben ..... -2335

Hundesteuern ..... -2344

**Stadtkasse** ..... -2907

### Öffentliche Sicherheit

**Ordnungsamt**  
Service ..... - 5757

Allgemeine Ordnungsangelegenheiten ..... -2533

Zentraler Ordnungsdienst ..... -5101  
E-Mail ..... zentraler.ordnungsdienst@braunschweig.de

Busgeldabteilung ..... -2588  
E-Mail ..... bussgeldabteilung@braunschweig.de

Fundbüro und Fahrradlager ..... 6045/ 46

Gewerbewesen ..... -5744 / 48 / 49 / 53 / -5811

Märkte, Messen, Ausstellungen ..... -5751 / 52 und  
-5808  
E-Mail ..... marktwesen@braunschweig.de

Versammlungs-, Waffen- und Sprengstoffrecht  
Telefon ..... -5717 / 18 / 19 / 25 / 40 / 56 / 59

Vollzug des Niedersächsischen Gesetzes über  
das Halten von Hunden (NHundG) ..... -5754

### Straßenverkehrs-Abteilung

**Führerscheinstelle**  
Service ..... - 7500  
E-Mail ..... fuehrerscheinstelle@braunschweig.de

**Zulassungsstelle** ..... -7500  
E-Mail ..... zulassungsstelle@braunschweig.de

### Schulen

**Fachbereich Schule** ..... -3850  
E-Mail ..... schulverwaltung@braunschweig.de

Bildungsbüro ..... -3214 / -3271  
bildungsbuero@braunschweig.de

Schülerbeförderung ÖPNV und Erstattung .....3238,  
-3251/4  
E-Mail ..... sszk@braunschweig.de

Schülerbeförderung Taxen, Kleinbusse -3268 / -3848  
/-3276  
E-Mail ..... schuelerbefoerderung@braunschweig.de

Servicestelle Mittagessenversorgung ...3856 / -2541  
E-Mail ..... servicestelle.mittagessenversorgung@  
braunschweig.de

### Soziales und Gesundheit

E-Mail ..... fachbereich50@braunschweig.de

Braunschweig Pass ..... 470-1

Wohnberechtigungsscheine ..... -5021 / -5022

Wohngeld ..... -5050  
E-Mail ..... wohngeld@braunschweig.de

Beratung bei Miet- und Energierückständen .... -5140

Beratung von Wohnungslosen .....2850-564 / -727

Seniorenbüro ..... 470-1  
E-Mail ..... seniorenbuero@braunschweig.de

### Veterinärwesen und Verbraucherschutz

Telefon ..... -5904  
E-Mail ..... veterinaerwesen@braunschweig.de

**Tierschutzangelegenheiten** ..... -5904

**Lebensmittelüberwachung** ..... -5812  
E-Mail ..... verbraucherschutz@braunschweig.de

**Tierkörperammelstelle (für kleine Haustiere)**  
**Anfragen zur Tierkörperbeseitigung** ..... -5814

### Soziale Sicherung

**Hilfe zum Lebensunterhalt SGB XII,**  
**Grundsicherung** ..... 470-8945

**Gesundheitsamt** ..... -7022 / -7222  
Automatischer Anrufbeantworter ..... 470-7000  
E-Mail ..... gesundheitsamt@braunschweig.de

### Kinder, Jugend und Familie

**Informationsstelle** ..... -8415  
E-Mail ..... kinder.jugend.familie@braunschweig.de

**Amtsvormundschaften, Amtspflegschaften**  
Beistandschaften ..... -8618

Allgemeine Erziehungshilfe ..... -8101

Kinder- und Jugendschutz ..... -8880  
Pflegekinderdienst, Adoptionsvermittlung ..... -8468

Jugendhilfe- und Inobhutnahmedienste ..... -3087

**Kindertagesstätten** ..... -8499  
E-Mail ..... kindertagesstaetten@braunschweig.de

KiTa-Platzvermittlung  
E-Mail ..... kita-platzvermittlung@braunschweig.de

Kontakt für Kindertagesstätten-Entgelte.  
E-Mail ..... Kita-Entgelt@braunschweig.de

Kontakt für Kindertagespflege-Entgelte  
E-Mail ..... KTP@braunschweig.de

### Bauordnung

**Beratungsstelle  
Planen - Bauen - Umwelt** ..... -2186 / -4016  
E-Mail ..... bauberatung@braunschweig.de  
E-Mail ..... akteneinsicht@braunschweig.de

Annahme von Bauanträgen ..... -3356 / 2662

Bau- und Planungsberatung-2655 / 84 / 87 und 2620

Bauakteneinsicht ..... -3140 / 42

### Städtische Gesellschaften und Beteiligungen

**Stadtbibliothek**  
Information ..... -6835  
Verlängerung ..... -6838  
E-Mail ..... stadtbibliothek@braunschweig.de

**Städtische Gesellschaften und Beteiligungen**  
Touristinfo ..... -2040  
E-Mail ..... touristinfo@braunschweig.de  
[www.braunschweig.de/touristinfo](http://www.braunschweig.de/touristinfo)

**Flughafen Braunschweig-Wolfsburg GmbH**  
Telefon ..... 35440-0  
E-Mail ..... info@fhwbe.de  
[www.fhwbe.de](http://www.fhwbe.de)

**Braunschweiger Verkehrs-GmbH**  
Kundenservice ..... 383-2050  
E-Mail ..... info@bsvg.net  
[www.bsvg.net](http://www.bsvg.net)

**ALBA Braunschweig GmbH** ..... 8862-0  
E-Mail ..... service-bs@alba.info  
[www.alba-wbs.de](http://www.alba-wbs.de)

**Abfallentsorgungszentrum (AEZ)**  
**Braunschweig-Watenbüttel** ..... 8862-0

**Jobcenter Braunschweig** ..... 80177-0  
E-Mail ..... jobcenter-braunschweig@jobcenter-ge.de

**Verbraucherzentrale Niedersachsen**  
Telefon ..... 0511 911960 / 0531 1231130  
[www.verbraucherzentrale-niedersachsen.de](http://www.verbraucherzentrale-niedersachsen.de)

# Hier bekommen Sie die Rundschau

## Kanzlerfeld

EDEKA Görgе	Bundesallee 29
<b>Lamme</b>	
Papes Gemüsegarten	Neudammstraße
Kinder- und Jugendzentrum Lamme	Lammer Heide 7
Netto Marken-Discount	Lammer Heide 3
Edeka Popko	Neudammstraße 111
Familienzentrum	Lammer Heide 9 -11

## Lehn Dorf

Ortsbücherei Lehn Dorf	Saarstarße 25
Heide-Bäckerei Café Magie	Saarstraße 1-2
Fleischerei Neubauer	Sulzbacher Straße 43
nah&gut	Saarplatz 5
Begegnungszentrum In den Rosenäckern	In den Rosenäckern 11
AWO Kinder- und Familienzentrum	Fremersdorfer Straße 13

## Ölper

Café Mamio	Dorfstraße 6
Sportheim BSV Ölper	Biberweg 29

## Völkenrode

Verteilung in die Haushalte	-
-----------------------------	---

## Watenbüttel

Papes Gemüsegarten	Celler Heerstraße 360
Ziebart Bäckerei und Café	Celler Heerstraße 321 a
Meyers Hofladen	Am Grasplatz 4
Achilles Hof	Am Grasplatz 5c
REWE	Hans-Jürgen-Straße 10
Gaststätte Müller	Celler Heerstraße 319
Penny Markt	Celler Heerstraße 312

...oder lesen Sie die  
aktuellen Rundschau unter  
**www.rundschau.news**

## Weitere Auslagestellen gesucht

Zur Optimierung der Verteilung suchen wir noch weitere Auslagestellen. Sie können helfen? Dann melden Sie sich bei uns: 0531 2200123.

# Ihr Bürgerservice

### Bürgermeister

**Oberbürgermeister (Büro)**  
Dr. Thorsten Kornblum ..... - 2200  
E-Mail ..... obm@braunschweig.de

**Bürgermeister Bezirk 321** (Lehn Dorf-Watenbüttel)  
Frank Graffstedt ..... 0531 2512246 / 0178 8467097  
frank.graffstedt@spd-ratsfraktion-braunschweig.de

### Bügerservice

Bürgertelefon ..... 470 -1  
oder Behördennummer ..... 115

Ideen- und Beschwerdemanagement ..... -3000  
E-Mail ..... ideen-beschwerden@braunschweig.de

Bürgerangelegenheiten ..... -6099  
E-Mail ..... buergerangelegenheiten@braunschweig.de

**Gleichstellungsreferat** ..... -2100  
Vorzimmer ..... -4051  
E-Mail ..... gleichstellungsreferat@braunschweig.de

**Personalausweis, Reisepass**  
Information ..... -6072

**Fundbüro** ..... -4701  
E-Mail ..... fundbuero@braunschweig.de

**Standeamt** ..... -3722  
E-Mail ..... standesamt@braunschweig.de

Anmeldungen von Eheschließungen ..... -2559

Namensänderungen ..... -2296 / 2559

Geburten- und Sterberegister ..... -2481

Personenstandsurkunden ..... -2295

Kirchenaustritte ..... -2566

### Finanzen

**Steuern**  
Gewerbesteuern ..... -2315

Grundbesitzabgaben ..... -2335

Hundesteuern ..... -2344

**Stadtkasse** ..... -2907

### Öffentliche Sicherheit

**Ordnungsamt**  
Service ..... - 5757

Allgemeine Ordnungsangelegenheiten ..... -2533

Zentraler Ordnungsdienst ..... -5101  
E-Mail ..... zentraler.ordnungsdienst@braunschweig.de

Busgeldabteilung ..... -2588  
E-Mail ..... bussgeldabteilung@braunschweig.de

Fundbüro und Fahrradlager ..... 6045/ 46

Gewerbewesen ..... -5744 / 48 / 49 / 53 / -5811

Märkte, Messen, Ausstellungen ..... -5751 / 52 und  
-5808  
E-Mail ..... marktwesen@braunschweig.de

Versammlungs-, Waffen- und Sprengstoffrecht  
Telefon ..... -5717 / 18 / 19 / 25 / 40 / 56 / 59

Vollzug des Niedersächsischen Gesetzes über  
das Halten von Hunden (NHundG) ..... -5754

### Straßenverkehrs-Abteilung

**Führerscheinstelle**  
Service ..... - 7500  
E-Mail ..... fuehrerscheinstelle@braunschweig.de

**Zulassungsstelle** ..... -7500  
E-Mail ..... zulassungsstelle@braunschweig.de

### Schulen

**Fachbereich Schule** ..... -3850  
E-Mail ..... schulverwaltung@braunschweig.de

Bildungsbüro ..... -3214 / -3271  
bildungsbuero@braunschweig.de

Schülerbeförderung ÖPNV und Erstattung .....3238,  
-3251/4  
E-Mail ..... sszk@braunschweig.de

Schülerbeförderung Taxen, Kleinbusse -3268 / -3848  
/-3276  
E-Mail ..... schuelerbefoerderung@braunschweig.de

Servicestelle Mittagessenversorgung ...3856 / -2541  
E-Mail ..... servicestelle.mittagessenversorgung@  
braunschweig.de

### Soziales und Gesundheit

E-Mail ..... fachbereich50@braunschweig.de

Braunschweig Pass ..... 470-1

Wohnberechtigungsscheine ..... -5021 / -5022

Wohngeld ..... -5050  
E-Mail ..... wohngeld@braunschweig.de

Beratung bei Miet- und Energierückständen .... -5140

Beratung von Wohnungslosen .....2850-564 / -727

Seniorenbüro ..... 470-1  
E-Mail ..... seniorenbuero@braunschweig.de

### Veterinärwesen und Verbraucherschutz

Telefon ..... -5904  
E-Mail ..... veterinaerwesen@braunschweig.de

**Tierschutzangelegenheiten** ..... -5904

**Lebensmittelüberwachung** ..... -5812  
E-Mail ..... verbraucherschutz@braunschweig.de

**Tierkörperammelstelle (für kleine Haustiere)**  
**Anfragen zur Tierkörperbeseitigung** ..... -5814

### Soziale Sicherung

**Hilfe zum Lebensunterhalt SGB XII,**  
**Grundsicherung** ..... 470-8945

**Gesundheitsamt** ..... -7022 / -7222  
Automatischer Anrufbeantworter ..... 470-7000  
E-Mail ..... gesundheitsamt@braunschweig.de

## Die nächste RUNDSCHAU

erscheint am Donnerstag, dem **8. Januar 2026**

Redaktionsschluss: Freitag, der 19. Dezember um 12 Uhr

Nachträglich eingereichte Texte können nicht berücksichtigt werden.

Bitte senden Sie Ihre Beiträge an: [rundschau@ok11.de](mailto:rundschau@ok11.de)

**Lesen Sie aktuelle Berichte unter [rundschau.news](http://rundschau.news)**

# PLATZ- HIRSCH

HIER  
KÖNNTE  
IHRE ANZEIGE  
STEHEN!

Buchen Sie  
bei Sandra Kilian  
[s.kilian@ok11.de](mailto:s.kilian@ok11.de)

## Die aktuellen

## Müllabfuhrtermine

finden Sie unter:

[alba-bs.de/service/abfuhrtermine](http://alba-bs.de/service/abfuhrtermine)

## RUNDSCHAU IMPRESSUM

Die RUNDSCHAU ist eine Gemeinde-Zeitung  
der Gemeinden Cremlingen, Lehre, Wendeburg,  
Vechelde, der Samtgemeinde Sickinge sowie dem  
Braunschweiger Stadtbezirk 321,  
und der Stadt Königslutter.

Alle Ausgaben erscheinen monatlich unter der Marke:

**o-ker<sup>11</sup>**  
media house

im Verlag Ideaal Werbeagentur und Verlag GmbH  
Geschäftsführung: Thomas Schnelle  
Juliusstr. 11, 38118 Braunschweig  
Tel.: 0531-220010, Fax 0531-2200150  
E-Mail: [info@ok11.de](mailto:info@ok11.de)

**Verantwortlich i. S. d. Presserechts  
für Anzeigen und Redaktion:**

Thomas Schnelle, Juliusstr. 11, 38118 Braunschweig

Mit dem Einsenden von Text- und/oder Bildmaterial an den  
Verlag wird Ideaal das Recht zur Veröffentlichung erteilt. Für  
unverlangt eingesandtes Text- und/oder Bildmaterial übernimmt  
Ideaal keine Haftung. Mit dem Einsenden bestätigt der Absender  
rechtmäßiger Urheber zu sein.  
Trotz sorgfältiger Prüfung durch die Redaktion kann keine Haftung

für die Richtigkeit übernommen werden. Ideaal übernimmt keine  
Haftung für jegliche Schäden, hervorgehend aus der Befolgung  
von Artikeln. Der Verlag behält sich das Recht auf Kürzung der  
eingereichten Artikel vor.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung der  
jeweiligen Verfasser wieder, nicht zwangsläufig auch die der  
Redaktion bzw. des Verlags.

Nachdruck aller Beiträge, auch auszugsweise, ist nur mit  
Genehmigung des Verlag möglich.

Der Rechtsweg ist bei Verlosungen/Preisausschreiben grundsätz-  
lich ausgeschlossen.

**Vertrieb/Verteilung:**  
Auslagestellen, digitale Ausgabe.

**Anzeigen**  
Es gilt die Anzeigenpreisliste No. 11

Vom Verlag gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheber-/  
Nutzungsrecht. Eine Verwendung in anderen Medien ist nur mit  
schriftlicher Genehmigung des Verlags erlaubt.

Mediaberatung für alle Ausgaben:  
Sandra Kilian, Tel.: 0531 2200123  
E-Mail: [s.kilian@ok11.de](mailto:s.kilian@ok11.de)

**Druck**  
Druckzentrum Braunschweig GmbH  
Christian-Pommer-Straße 45  
38112 Braunschweig



# AUS DEN ORTSCHAFTEN

## Viele packten mit an

WENDEBURG Herbstputz an den Kirchen



Am 15. November war im Konfirmandenunterricht eine Praxiseinheit draußen an frischer Luft vorgesehen. Leider war das Wetter beim Laubharken so schlecht wie noch nie. In Bortfeld putzten die Konfis aus Bortfeld und Wedtlenstedt den Kirchberg, die Wendeburger Konfis bekamen Unterstützung aus Völkenrode, Watenbüttel und

Sophiental. Auch der Kirchenvorstand und einige Eltern packten kräftig mit an, so dass alle Helfer die Blätter in Taschen und Säcke füllten und zu den Anhängern brachten, die Landwirte freundlicherweise zur Verfügung gestellt hatten. Nach zwei Stunden waren nicht nur alle durchnässt, sondern auch die Hänger voll und die Kirchhöfe geputzt.

Die Konfirmanden lernten nicht nur, wie man Harke und Laubrechen bedient, sondern auch, dass Arbeit im Team sehr effektiv ist und sogar noch Spaß macht. Die Kirchengemeinden danken allen Teilnehmern, die trotz schwieriger Umstände mit angepackt haben, sehr herzlich!

Frank Wesemann

## Weit ist der Weg zur finalen Streckenführung

BRAUNSCHWEIG Die Trasse vom „Kleine-Dörfer-Weg“ steht immer noch nicht endgültig fest

Von Dieter R. Doden

Die Dörfer rund um Braunschweig durch einen ausgeschilderten Weg miteinander zu verbinden und so Wandersleuten und Radfahrenden einen Rundkurs durch die schöne Natur zu bieten, ist grundsätzlich eine prima Idee. Der „Kleine-Dörfer-Weg“ wird letztendlich sicher ein vielgenutzter Freizeitkurs werden. Wenn die Streckenführung dann irgendwann einmal endgültig festgelegt und entsprechend ausgeschildert sein wird.

Auf der Homepage der Stadt Braunschweig ist zu lesen, dass der „Kleine-Dörfer-Weg“ die Dörfer Braunschweigs auf einer Länge von 113,5 km miteinander verbindet. Der Rundweg kann in mehreren Etappen mit beliebigen Anfangs- und Endpunkten zurückgelegt werden. Begleitet wird diese Route durch das Braunschweiger Leit- und Informationssystem für Kultur, den BLIK-Ensembleschildern, die an zentralen Stellen im historischen Kern der Dörfer aufgestellt sind und über deren Entwicklungs-



geschichte informieren sowie auf denkmalgeschützte Gebäude hinweisen.

Zum exakten Streckenverlauf kursieren derzeit unterschiedliche Varianten in den Köpfen der mit der Planung Beschäftigten und sichtbar in diversen Medien. Wir wollten wissen, wie der Sachstand ist und fragten Rainer Keunecke, den Pressesprecher der Stadt Braunschweig. Er teilte uns folgendes mit:

„Es gibt noch keine finale Route. Diese hier [https://www.braunschweig.de/tourismus/ueberbraunschweig/sehenswuerdigkeiten/blik/rundgaenge/rundgang\\_kleine\\_dorfer\\_weg.php](https://www.braunschweig.de/tourismus/ueberbraunschweig/sehenswuerdigkeiten/blik/rundgaenge/rundgang_kleine_dorfer_weg.php) ist die aktuelle. Sie wird überarbeitet.

Zum einen hat es nach einem erneuten Beteiligungsverfahren inzwischen kleinere Anpassungen der Trassenführung gegeben. Zum anderen werden auch die verbliebenen Feldmarkinteressenschaften eingebunden. Dabei können sich weitere Anpassungen ergeben. Sicher dürften auch die Ratsgremien nochmals beteiligt werden, bevor die finale Trasse festgelegt und veröffentlicht wird.“

Es wird also wohl noch einmal ein langer Winter ins Land gehen, bis die finale Streckenführung steht. Weit ist der Weg durch den Dschungel der Planungsinstanzen. Gut Ding will eben Weile haben.

## Ritterschlag zum Heimatpfleger erhalten

LAMME Thomas Wange ist als „Urgestein aus dem Tiergarten“ prädestiniert für das Ehrenamt

Von Dieter R. Doden

Lamme hat endlich wieder einen Ortsheimatpfleger. Thomas Wange ist für dieses ehrenvolle Amt bestens geeignet. Schließlich wohnt er seit 1966 in Lamme-Tiergarten.

Geboren wurde er allerdings 1951 in Barmstedt/Schleswig-Holstein. Seine Jugend verbrachte er im pfälzischen Haßloch. Seit über einem halben Jahrhundert lebt er nun im Tiergarten. Mit kleinen Unterbrechungen während des Maschinenbaustudiums, wie er eingesteht. Trotzdem, er darf sich Urgestein dieser Siedlung nennen. Was hat ihn angetrieben, jetzt Heimatpfleger zu werden? Der Rundschau hat er es verraten:

„Die abendlichen Gespräche und Geschichten auf dem Sofa von Opa Bratherig, der seinerzeit eine Bauernstube gleich neben dem Raut-

mann-Hof hatte, haben mein Interesse an der Historie von Alt Lamme schon damals geweckt. Auch, wie es zu den Straßennamen Rodedamm oder Frankenstraße gekommen ist oder warum die Kulturstätte von Elschen Jorns „Peine-Paris-Lamme“ hieß und wo die vor 500 Jahren verschwundene Siedlung Glinde lag, wollte ich wissen. Erst als ich in meinen Ruhestand eingetreten bin, fand ich die Zeit, all diesen Fragen nachzugehen. Hinzu kam, dass im September 2026 das große Jubiläum „800 Jahre Lamme“ stattfindet und auf einer Sitzung vom „Runden Tisch Lamme“ für die Nachfolge eines hiesigen Ortsheimatpflegers geworben wurde. Da mich das schon immer interessiert hat, habe ich mich um dieses Ehrenamt beworben und bin gleichzeitig in die Arbeitsgemeinschaft zum 800-jährigen Ortsjubiläum einge-



Foto: Privat

treten. Am 29. Oktober 2025 war es dann soweit, dass ich mich auf der Bezirksratssitzung dem Bezirksbürgermeister Frank Graffstedt und den Bezirksratsmitgliedern vorgestellt und dann den Ritterschlag zum Ortsheimatpfleger von Lamme erhalten habe.“

Wir gratulieren herzlich und wünschen Thomas Wange bei der Ausübung dieses ehrenvollen Amtes viel Erfolg.



# DR. CHRISTOS PANTAZIS

BUNDESTAGSABGEORDNETER FÜR BRAUNSCHWEIG

WÜNSCHT

## Frohe Weihnachten & ein frohes neues Jahr!



[www.christos-pantazis.de](https://www.christos-pantazis.de)

MITTEILUNGEN AUS DEM BUNDESTAG

SCAN ME







## Winterzauber im Hexendorf

2025

HEXENTANZPLATZ THALE

Sa. 29.11. | 11:00 bis 21:00 Uhr  
So. 30.11. | 11:00 bis 18:00 Uhr  
Sa. 13.12. | 11:00 bis 21:00 Uhr  
So. 14.12. | 11:00 bis 18:00 Uhr

Eintritt frei

Winterzauber im mystischen Hexendorf auf dem Hexentanzplatz!

Erlebt die schönen Seiten des Winters im zauberhaften Hexendorf auf dem Hexentanzplatz. Schlendert durch die verwinkelten Gassen, die von gleißendem Licht durchflutet werden und erlebt ein herzerwärmendes Programm für die ganze Familie! Begebt Euch mit Hexen und Rentieren auf eine Lampion-Wanderung durch den sagenumwobenen Wald, lasst Euch von märchenhaften Momenten verzaubern und schlemmt Euch durch die deftigen und süßen Angebote unserer Händler. Wärmt Euch von innen mit Kinderpunsch oder Glühwein und von außen an einer flackernden Feuerschale.



# Braunschweig und Region profitieren

**NIEDERSACHSEN** Landesmittel für Maßnahmen vor Ort

Die Regierungsfractionen der Stadt Braunschweig von SPD und Bündnis 90/Die Grünen setzen im Haushalt 2026 klare Akzente, von denen auch Stadt und Region Braunschweig profitieren werden. Einen Beschluss des Haushalts im Dezember vorausgesetzt, werden insbesondere der öffentliche Nahverkehr, die Bildung und die Infrastruktur spürbar von der rot-grünen Handschrift profitieren.

Entsprechend zufrieden zeigen sich die drei Braunschweiger SPD-Landtagsabgeordneten, Annette Schütze, Julia Retzlaff und Christoph Bratmann: „Mit dem Haushalt 2026 legen wir einen soliden und ausgewogenen Fahrplan für das kommende Jahr vor. Wir nutzen die finanziellen Spielräume, die unter anderem auch durch die zusätzlichen Bundesmittel entstanden sind, um das Leben der Menschen in Niedersachsen konkret zu verbessern.“



## Arbeit und Soziales

Mit den Mitteln der „politischen Liste“ setzt die SPD-Fraktion in der Sozial- und Arbeitspolitik ein klares Signal: Teilhabe, sozialer Schutz und gesellschaftlicher Zusammenhalt stehen im Mittelpunkt unseres Handelns. „Es ist uns erneut gelungen, den Bereich der Arbeitsförderung mit insgesamt 2,8 Millionen Euro abzusichern und damit die wertvolle Arbeit der acht Regiona-

len Fachkräftebündnisse in Niedersachsen fortzuführen“, erklärt Julia Retzlaff, arbeitspolitische Sprecherin der SPD-Fraktion. „Diese Bündnisse schaffen tragfähige Strukturen und Netzwerke, die Wirtschaft und Arbeitskräfte in den Regionen zusammenbringen, insbesondere mit Blick auf die Integration und Beratung von Zugewanderten in den Arbeitsmarkt.“

Ein weiterer Schwerpunkt liegt auf der beruflichen Weiterbildung in Zeiten des Wandels. „Gerade in der Transformation der Arbeitswelt ist Qualifizierung der Schlüssel zu sozialer Sicherheit und wirtschaftlicher Stärke. Deshalb stellen wir 500.000 Euro für die Bearbeitung der Weiterbildungsstrategie bereit, die das Sozial- und Arbeitsministerium zentral für die Landesregierung steuert“, so Retzlaff weiter.

Als stellvertretende Sprecherin für Soziales unterstreicht Retzlaff zudem die Bedeutung des Kinder- und Jugendschutzes sowie des Gewaltschutzes für Frauen und queere Menschen: „Gewalt gegen vulnerable Gruppen ist ein ernstzunehmendes Problem in unserer Gesellschaft und wir handeln entschlossen dagegen. Für die von der rot-grünen Koalition initiierte Kinderschutzstrategie stellen wir 1 Million Euro bereit, für Gewaltschutzmaßnahmen für Frauen und Mädchen insgesamt 1,1 Millionen Euro. Zudem unterstützen wir die Umsetzung des ersten Queeren Landesaktionsplans für Niedersachsen mit 500.000 Euro, um Beratungsstrukturen zu stärken und Maßnahmen gegen Hasskriminalität und Gewalt gegenüber queeren Menschen zu fördern.“

## Wissenschaft und Kultur

„Wissenschaft und Kultur in Nie-

dersachsen stärken wir mit insgesamt rund 11 Millionen mehr aus dem Landesetat“, stellt Annette Schütze, Mitglied im Ausschuss für Wissenschaft und Kultur, heraus. „Studierende sind durch gestiegene Kosten in den letzten Jahren besonders belastet. Deshalb finanzieren wir das „Niedersachsen-Menü“ mit fünf Millionen Euro weiter. Damit wird ein gesundes und mit 2,50 Euro auch bezahlbares Mittagessen in Niedersachsens Mensen angeboten. Zudem fördern wir die Kulturbedingungen mit 150.000 Euro. Davon kann unter anderem die Braunschweiger Kunstschule „buntich“ profitieren. Weitere 600.000 Euro stellen wir für die Soziokultur bereit. Die Soziokulturellen Zentren wie das KufA Haus, bieten Konzerte an, machen Raumangebote und bieten durch Mitmachaktionen kulturelle Teilhabe in den Stadtteilen und darüber hinaus. So leisten sie einen Beitrag zum gesellschaftlichen Zusammenhalt.“



## Wirtschaft und Verkehr

Ein echter Durchbruch konnte mit Blick auf die von Kürzungen bedrohten Regiobuslinien zwischen Harz und Heide erzielt werden: Rund 10 Millionen Euro wird das Land Niedersachsen künftig zusätzlich für den öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) bereitstellen, davon entfallen etwa 1,5 Millionen Euro auf die Region Braunschweig. Damit können – entsprechende



Gremienbeschlüsse vorausgesetzt – drohende Taktkürzungen bei den Regiobuslinien abgewendet werden. Außerdem soll das Niedersächsische Nahverkehrsgesetz (NNVG) angepasst werden, sodass Fördergelder künftig flexibler genutzt werden können.

„Dieses Rettungspaket ist das Ergebnis intensiver Verhandlungen, die sich gelohnt haben: Die Regiobuslinien sind das Rückgrat unseres Nahverkehrs und insbesondere für viele Pendlerinnen und Pendler im Alltag unverzichtbar. Mit der Mittelerrhöhung und der Flexibilisierung des NNVG haben diese Linien nun eine echte Zukunftsperspektive“, betont Christoph Bratmann, stellvertretender Vorsitzender und wirtschaftspolitischer Sprecher der SPD-Landtagsfraktion Niedersachsen.

Er verweist zudem auf weitere Erfolge im Bereich Wirtschaft und Ver-

kehr, so werden unter anderem die Landes-Straßenmeistereien mit zusätzlich zwei Millionen Euro unterstützt: „Gut ausgestattete Straßenmeistereien sind ein unverzichtbarer Faktor für intakte Straßen und damit für eine funktionierende Infrastruktur in unserem Land“, so Bratmann.



## Umwelt, Sport, Ehrenamt

Auch finden sich auf der politischen Liste Umwelt- und innenpolitische Projekte. „Umwelt- und Klima-

schutz ist eine Querschnittsaufgabe, die sich in verschiedenen Maßnahmen widerspiegelt“, erklären Schütze, Retzlaff und Bratmann. „Für die Förderung neuer Technologien im Bereich der erneuerbaren Energien und Wärme stellen wir eine Million Euro mehr als der Landeshaushalt vorsieht, zur Verfügung.“

Zudem ist mehr Geld für den Sport, die Feuerwehr, den Kinder- und Jugendschutz und die Freiwilligenagenturen vorgesehen. „Die niedersächsische Sportstättenförderung wird mit 15 Millionen Euro fortgesetzt. Ein besonderer Fokus soll auf Lehr-Schwimmbädern liegen. Zudem wollen wir das Ehrenamt stärken. Deshalb erhalten die Freiwilligenagenturen zusätzlich 1 Million Euro aus dem Landeshaushalt, die erstmals auch für Kleinprojekte eingesetzt werden können.“

## Souverän gemeistert

**WATENBÜTTEL** Fünf Auszeichnungen für die Jugendfeuerwehr

Anfang November fand in Dibsendorf die Abnahme der Jugendflamme 2 statt. Am Start waren mehrere Jugendfeuerwehren, unter anderem auch die Jugendfeuerwehr (JF) Watenbüttel, aus der sich insgesamt fünf Mitglieder um diese Auszeichnung bewarben.

Unter den strengen Augen der Wertungsrichter gingen die Bewerberinnen und Bewerber hochmotiviert und gut vorbereitet in die einzelnen Stationen und Aufgaben. Am Ende schafften alle fünf Bewerberinnen und Bewerber souverän die begehrte Auszeichnung und erhielten am Schluss alle den Ausbildungsnachweis in Form eines Abzeichens für die Jugendfeuerwehrkombi.

Die Jugendflamme Stufe 2 wird als Gruppen- beziehungsweise Staffelleistung abgenommen. Teilnahmeberechtigt sind Jugendfeuerwehrmitglieder ab einem Alter von 13 Jahren, die die Stufe 1 bereits erfolgreich absolviert haben.

Die Jugendflamme Stufe 2 bein-

haltet Wissensfragen und praktische Elemente aus den Fachgebieten: Feuerwehrwissen (Fahrzeugkunde und Gerätekunde), Technik (Löschangriff und Absichern der Einsatzstelle) und einem sportlichen Spiel (Wurfspiel). Es müssen mindestens 100 von möglichen 200 Punkten erreicht werden.

Stolz tragen nun alle Mitglieder ihre neue Auszeichnung in Form der gelben und orangenen Flamme (Stufe 2).

Am Schluss wurde der ausrichtenden Ortsfeuerwehr sowie allen anwesenden Jugendwartinnen und Jugendwarten, den Betreuern und Helfern für ihren Einsatz um den Nachwuchs gedankt.

Von der JF Watenbüttel schafften Marlene Junge, Lilly Krüger, Gennaro Grau, Ben Kutz, und Maximilian Falius die Jugendflamme der Stufe 2. Ein besonderer Dank galt Ethan Schöllhammer der sich als „Füller“ zur Verfügung gestellt hatte.

Fabienne Kadereit



*Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten!*



**FLIESEN SCHRÖDER**

Beratung • Planung • Ausführung

David-Mansfeld-Weg 11A • 38116 Braunschweig  
Tel.: 0531 - 3540 78 53 • E-mail: info@fliesen-schroeder.net

[www.fliesen-schroeder.net](http://www.fliesen-schroeder.net)

Online oder offline. Immer aktuell.  
**www.rundschau.news**



**Behrens**  
Bestattungen

**Respekt und Würde**  
in Wort und Tat

Ekbertstraße 20, 38122 Braunschweig  
Sonnenstraße 9, 38100 Braunschweig

24-Stunden-Service: **0531/83204**  
[www.behrens-bestattungen.de](http://www.behrens-bestattungen.de)





# Oh, du schöne Weihnachtszeit

**BRAUNSCHWEIG** Vielfältige Veranstaltungen im Dezember



Gebrannte Mandeln, Glühwein und Handwerkskunst: Der Braunschweiger Weihnachtsmarkt lädt im Dezember mit 140 Ständen in die Braunschweiger Innenstadt ein.  
Foto: Braunschweig Stadtmarketing GmbH/Philipp Ziebar

Der Duft von winterlichem Gebäck zieht durch die Straßen, Weihnachtslieder tönen aus den Instrumenten des Blechblasensembles und Einheimische und Gäste zieht es zu vielfältigen Veranstaltungen in die City of Lions. Ob Weihnachtsmarkt, Schlittschuhlaufen oder Mitfiebern beim Basketball – im Dezember wartet ein abwechslungsreiches Programm mit vielen weihnachtlichen Freizeitaktivitäten auf die Besucherinnen und Besucher in Braunschweig. Einen Überblick über das Veranstaltungsangebot gibt es unter [www.braunschweig.de/veranstaltungen](http://www.braunschweig.de/veranstaltungen).

Eingewickelt in den warmen Wintermantel und mit vollgepackten Einkaufstüten ziehen viele Braunschweigerinnen und Braunschweiger in diesen Tagen durch die Innenstadt. Für einen Glühwein, gebrannte Mandeln oder liebevoll

gestaltete Handwerkskunst bleiben sie an den Ständen auf dem Braunschweiger Weihnachtsmarkt stehen. Bis zum 29. Dezember lädt dieser mit seinen 140 Ständen auf die Plätze zwischen Burg Dankwarderode und Dom St. Blasii ein. Ob Jingle Bells oder Last Christmas: Für viele gehören klassische und moderne Weihnachtslieder in der Adventszeit zur Tradition. Wer gern lautstark Weihnachtsli-

eder mitsingt und nach Mitsängerrinnen und -sängern sucht, bekommt im Dezember gleich mehrfach die Chance dazu: „Braunschweig singt in Eintracht“, heißt es am 17. Dezember im Braunschweiger Dom. Bei dem gemeinschaftlichen Liederabend stehen sowohl Weihnachtslieder als auch Eintracht-Songs auf dem Gesangszetteln. Alle, die in einer noch größeren Gesellschaft singen, markieren sich zusätzlich am

besten den 23. Dezember im Kalender – dann verwandelt sich das Eintracht-Stadion in eine Bühne für Groß und Klein beim Weihnachts-singen. Musikalische Unterhaltung mit Weihnachtsoratorium, Polizeiorchester und Quempas-Singen verspricht auch die 17. Weihnachtskulturwoche im Braunschweiger Dom vom 6. bis zum 14. Dezember.

Unterhaltung für alle finden Familien mit Kindern auch beim Familienstück zur Weihnachtszeit im Staatstheater Braunschweig: Getreu dem Motto „Ich mach mir die Welt, wie sie mir gefällt“ begleiten die Zuschauerinnen und Zuschauer bis zum 17. Januar Pippi, Annika und Tommi bei ihren Abenteuern in der diesjährigen Inszenierung von Astrid Lindgrens „Pippi Langstrumpf“. Bis zum 26. Dezember öffnet wieder das Wintertheater im Spiegelzelt auf dem Magnikirchplatz seine Türen: In diesem Jahr stehen unter anderem die „Braunschweiger Weihnachtsgeschichte“, „Ölper Zwölf Pöints – 2. Staffel“, „Ox & Esel“ sowie weitere Shows auf dem Spielplan.

Rasant durch die Adventszeit kommen Besucherinnen und Besucher beim NewYorker Eiszauber bis 4. Januar: Mit Schlittschuhen an den Füßen und kühler Winterluft um die Nase drehen die Hobbyeisläuferinnen und -eisläufer Pirouetten auf der Eisfläche auf dem Kohlmarkt oder zeigen ihr Geschick beim Eisstockschießen. Von Luftakrobatik bis hin zu Jonglage: Wer lieber nur zuschaut, statt selbst aktiv zu sein, plant bis zum 22. Dezember einen Besuch in der Braunschweiger Wintermanege ein. Nachwuchs-Artistinnen und Artisten bieten auf dem Gelände des Zirkus Döbelino eine eindrucksvolle Show. Vom 18.

Dezember bis zum 4. Januar verschönert der Weihnachtszirkus auf dem Schützenplatz ebenfalls mit seiner Artistik-Show mit selbstkomponierter Livemusik die Weihnachtszeit in der City of Lions.

Etwas weniger weihnachtlich, aber mit genauso viel Sportgeist heizen die Basketball Löwen mit ihren Heimspielen den Fans in der Volkswagen Halle ein. Am 21. Dezember sind die EWE Baskets Oldenburg zu Gast und am 27. Dezember wollen die Löwen gegen RASTA Vechta gewinnen. Bevor jedoch die Basketball Löwen durch die Halle jagen, tanzen zuvor am 6. Dezember die Profitänzerinnen und -tänzer bei der World Championship Formation Standard über das Hallenparkett und begeistern die Zuschauerinnen, Zuschauer sowie die Jury mit ihren weltmeisterlichen Kuren.

Eine Abwechslung zum weihnachtlichen Trubel in der Stadt bieten auch die Ausstellungen in den Braunschweiger Museen. Einen gesellschaftskritischen Blick auf stereotype Geschlechterrollen und die Darstellung weiblicher Macht in der Kunst wirft die aktuelle Ausstellung Weibermacht im Herzog Anton Ulrich-Museum. Wie sich das menschliche Essverhalten im Laufe der Zeit veränderte und welche Rolle unser Körper für die Nahrungsaufnahme spielt, erfahren Wissbegierige in der Mitmach-Ausstellung „Essen und Trinken. Eine Erlebnisreise durch Körper und Zeit“ im Braunschweigischen Landesmuseum.

*Quelle: Stadt Braunschweig*

## Adventsmarkt rund um die Stadtkirche

**KÖNIGSLUTTER** Vom 12. bis 14. Dezember

Am dritten Adventswochenende veranstaltet die Stadt Königs-lutter am Elm wieder ihren Adventsmarkt rund um die Stadtkirche. Ein vielfältiges Rahmenprogramm und Stände mit den verschiedensten Waren laden an diesem Wochenende zum Verweilen ein. Auch für die kleinsten Gäste ist mit einem Kinderkarussell das Vergnügen garantiert.

Feierlich eröffnen wird Bürgermeister Alexander Hoppe den Markt am Freitag, um 14:30 Uhr, untermalt von den nostalgischen Klängen eines Drehorgelspielers. In über zwanzig Buden können die Gäste auch in diesem Jahr in einem vielfältigen Angebot von Kunsthandwerk, Deko, Strickwaren und Weihnachtsartikeln stöbern und vielleicht das eine oder andere Weihnachtsgeschenk zu erstehen.

Neben den Verkaufsständen erwartet die Besucher und Besucherinnen wie jedes Jahr wieder ein facettenreiches Rahmenprogramm,

bei dem Aktionen für die ganze Familie an allen drei Markttagen geboten werden. So haben das europäische Frauenkulturmuseum und auch das Geopark Informationszentrum über die Veranstaltungsdauer für Besucher geöffnet und laden zum Staunen und Mitmachen bei verschiedenen Aktionen ein. Auch die Ausstellung der Weihnachtskrippen in der Stadtkirche St. Sebastian und St. Fabian mit mehr als 100 Krippen aus aller Welt ist ein Highlight.

Am Samstag um 15 Uhr veranstaltet der Kulturverein wieder das traditionelle Weihnachtsliedersingen für Kinder im großen Saal im Rathaus. Karten hierfür können im Vorverkauf erworben werden. Einen Zwischenstopp legt auch der Weihnachtsmann wieder am Samstag ein. Um etwa 16:30 wird er am Marktplatz haltmachen und kleine Geschenke an die Kinder verteilen.

Damit niemand die Veranstaltung hungrig oder durstig wieder

verlassen muss, ist selbstverständlich auch wieder ein buntes kulinarisches Angebot am Start. Natürlich dürfen süße Festtagsleckereien wie Schokoobst oder gebrannte Mandeln nicht fehlen, aber auch an der herzhaften Front werden die verschiedensten Genüsse geboten. Hier sind altbekannte und beliebte Klassiker wie Ducksteinschinken, Bratwurst und Glühwein ebenso vertreten wie Pulled Pork Sandwiches oder Glühbier sowie eine Auswahl an verschiedenen Sorten heißem Met.

Den feierlichen Ausklang bildet am Sonntag um 17 Uhr die Friedenslichtandacht in der Stadtkirche, in der das Friedenslicht aus Bethlehem nach Königs-lutter kommt und im Anschluss der Andacht weitergegeben wird, bevor um 18 Uhr der Adventsmarkt endet und die Besucher und Besucherinnen in die Feiertage entlässt.





# Weihnachten naht!

BRAUNSCHWEIG Konzert am 12. Dezember

Unter dem Titel „Merry Christmas - mit SINGING ALL TOGETHER and FRIENDS“ lädt der Chor der Musischen Akademie im CJD in Braunschweig am Freitag, den 12. Dezember um 18 Uhr zum großen Weihnachtskonzert in die St. Johanniskirche, Leonhardstrasse 39, in Braunschweig ein.

Gemeinsam mit dem Campus-Orchester, dem Flötenensemble „Windstärke 5-6“ und Solist\*innen der Musischen Akademie bringt der Chor ein festliches, aber auch buntes Programm von Barock bis Pop zu Gehör. Abgerundet wird der Konzertabend durch eine Ausstellung mit weihnachtlichen Exponaten der Kinder-Kunstklassen der Akademie. Einlass für die Konzertgäste ist ab 17:30 Uhr. Parkmöglichkeiten sind rund um die Uhr auf dem Parkplatz des Bravopark-Shoppingcenters vorhanden. Der Eintritt ist kostenfrei, um Spenden wird am Ausgang gebeten.

Monika Reim



## Highlight ist die Wendhausener Mühle

BRAUNSCHWEIG Mühlenradreiseführer verbindet Industriekultur und Bewegung



Foto: Windmühle Wendhausen (Angelika Geschke)

Pünktlich vor Weihnachten veröffentlicht der Verein Forum Industriekultur seinen neuen Mühlenradreiseführer „Rechts und links vom Ringgleis – Einfach beflügelnd“. Die rund 63 Kilometer lange Route verbindet das Braunschweiger Ringgleis mit industriekulturellen Highlights der Region – darunter auch der Landkreis Helmstedt. Ein besonderes Augenmerk richtet der Reiseführer auch auf die historische Windmühle in Wendhausen, eines der außergewöhnlichsten Technikdenkmäler Norddeutschlands.

Der Verein möchte mit dem neuen Booklet nicht nur zum Radfahren motivieren, sondern zugleich auf die oft übersehenen industriekulturellen Schätze entlang des Weges aufmerksam machen. Startpunkt der Tour ist der Bahnhof Wolfenbüttel. Von dort führt die Strecke über das Ringgleis Braunschweig bis zur Wendhausener Mühle und weiter über Weddel, die Buchhorst und den Kleidersellerweg zurück nach

Wolfenbüttel. Zu den Höhepunkten der Route zählt die Windmühle Wendhausen, deren Geschichte 1837 mit den Gebrüdern Vieweg begann. Die Verleger erwarben damals die örtliche Wassermühle, um sie zu einer Papiermühle umzubauen. Eine behördliche Auflage verpflichtete sie jedoch, für die wegfallende Mahlleistung Ersatz zu schaffen – und so entstand im selben Jahr die Windmühle Wendhausen.

Gebaut als Holländermühle mit fünf Flügeln und einer durch eine Windrose automatisch in den Wind gedrehten Kappe, setzte sie für ihre Zeit Maßstäbe. Im Inneren sind noch heute teilweise historische Maschinen und die originale gusseiserne Antriebstechnik erhalten. An der Entstehung waren Fachleute aus mehreren Regionen beteiligt: Ein Berliner Mühlenbaumeister übernahm die Ausführung, ein Mühlenbauer aus der Prignitz zeichnete für die Zimmerarbeiten verantwortlich, ein örtli-

cher Maurer errichtete den Turm – und die technische Ausstattung kam aus England.

Heute ist die Mühle auf dem Dettmersberg das weithin sichtbare Wahrzeichen Wendhausens. Sie gilt als einzige betriebsfähige fünfflügelige Holländer Windmühle auf dem nordeuropäischen Kontinent und zieht Besucherinnen und Besucher aus der ganzen Region an.

Der neue Mühlenradreiseführer ist ab sofort erhältlich. Bestellungen des Booklets zum Preis von 8,90 Euro (zzgl. Versand) sind direkt über den Verein Forum Industriekultur unter [service@forum-industriekultur.de](mailto:service@forum-industriekultur.de) möglich. Zudem ist es im regionalen Buchhandel (ISBN: 978-3-9827183-1-6), darunter Graff, Thalia, Benno Goeritz, Pankuch, Bücherwurm, Bücher Behr sowie in den Tourist-Informationen Braunschweig und Wolfenbüttel und an vielen weiteren Verkaufsstellen verfügbar.

Marc Halupczok

### DAS KJZ IM DEZEMBER

#### LAMME

Monatsprogramm des Kinder- und Jugendzentrums Lammer Heide



Von Dieter R. Doden

#### Stichfest Sticken

Jeden Montag ab 16 Uhr

#### Entspannung und Meditation

Jeden Dienstag ab 16 Uhr

#### Bärenstark Sport

Jeden Mittwoch ab 16 Uhr

#### Kochen

Jeden Donnerstag ab 16 Uhr

#### Pen and Paper Erzählrollenspiele

Jeden Freitag ab 14 Uhr

#### Sonderaktion:

Winterübernachtung am 19. Dezember, ab 18 Uhr, mit Anmeldung, 10 Euro für Kinder von sechs bis zwölf Jahre

#### Vormerken:

#### Sonderaktionen im Januar:

#### 4. Januar:

Sonntagsöffnung 13 bis 18 Uhr

#### 9. Januar:

Jugendübernachtung, ab 18 Uhr, mit Anmeldung, 10 Euro für Jugendliche von 12 bis 16 Jahre.

#### 23. Januar:

Kinderdisco, 17 Uhr bis 19:30 Uhr, mit Anmeldung, 5 Euro für Kinder ab sechs Jahre.

#### Wichtig:

Das KJZ ist nach der Übernachtung im Dezember bis zum 02. Januar geschlossen.

Anmeldungen und Informationen gibt es hier:

Kinder- und Jugendzentrum Lamme, Lammer Heide 7, 38116 Braunschweig

Telefon: 0531 51688330

E-Mail: [kjz-lamme@paritaetischer-bs.de](mailto:kjz-lamme@paritaetischer-bs.de)

### Braunschweiger Rollstuhl - Shuttle



Stadt- und Landfahrten  
Krankentransporte

[www.rolli-shuttle.de](http://www.rolli-shuttle.de)

Wir wünschen fröhliche Weihnachten!

**Tel. BS 58 08 4444**

### Hilfe auf Knopfdruck - Ihr Hausnotruf für Lehre

Alle Einsätze inklusive  
an 365 Tagen im Jahr  
rund um die Uhr!

Wir informieren Sie:  
0531 - 19212  
[www.asb-bs.de](http://www.asb-bs.de)



Wir helfen  
hier und jetzt!



### Fliesen & Design

Fachbetrieb für Fliesen-, Platten- und Mosaikverlegearbeiten

- Fliesenverlegen
- Sanierung
- Silikonfugen
- Balkon/Terrassenfliesen

Wittkampsring 11, Gifhorn  
Telefon: 0531 122 88 21  
05371 9376832  
Fax: 05371 8397594  
[fliesenunddesign@gmx.de](mailto:fliesenunddesign@gmx.de)

### Gashi

Garten- und Tiefbau GmbH & Co. KG

Wir wünschen eine frohe Weihnachtszeit  
und einen guten Start ins neue Jahr!

- Gartengestaltung, Garten- & Pflasterarbeiten
- Baumfällung, Strauch- und Heckenschnitt
- Trockenmauer- & Natursteinarbeiten
- Terrassenbau aus Stein, Keramik, Holz, WPC
- Zaun- und Gabionenbau

Tel.: 05171/9400176 • [www.gashi-peine.de](http://www.gashi-peine.de)

### ANDREAS GÜNTER BESTATTUNGEN

GRÜNDUNG: 1980 - BRAUNSCHWEIG - GIFFHORN - VECHELDE

Fordern Sie unsere kostenlose Broschüre an!

#### Vechelde

Hildesheimer Str. 10

Hauptsitz Trautenaustraße 16,  
38114 Braunschweig  
Mit eigenem Trauercafé und Andachtsraum

Tag & Nacht 0 5302-9300 930 [www.günter-bestattungen.de](http://www.günter-bestattungen.de)

Rundum informiert auf ...  
[www.rundschau.news](http://www.rundschau.news)





# Mal wieder Seewind um die Nase wehen lassen

WINTERWANDERUNG um den Irenensee



Fotos: ©Erholungspark Irenensee

Von Dieter R. Doden

Immer nur am warmen Ofen sitzen ist keine optimale Fitnesskur. Wie wäre es stattdessen mit einer Winterwanderung? Just dort, wo sich jede Menge Camper zu jeder Jahreszeit an einer außergewöhnlichen Landschaft erfreuen. Sie werden sehen, so eine Tour an frischer Luft, wenn einem der Wind die Haare zerzaust, macht den Kopf frei und bringt gute Laune. Wo man derlei erleben kann? Am Irenensee.

Der idyllische See liegt zwischen

Burgdorf und Uetze, direkt an der Bundesstraße 188. Kostenlose Parkplätze gibt es reichlich. Umgeben von reiner Natur ist das Areal Irenensee ein Eldorado für Camper - aber eben nicht nur. Im Sommer ist der Bade- und Freizeitsee ein gern besuchter Ort, um die Seele baumeln zu lassen, Ruhe zu genießen und ein wenig Sport zu betreiben. Der Irenensee mit sandigem Badestrand und Spielplatz ist rund 21 Hektar groß, hat einige kleine Inseln, ist ein wahres Vogelparadies und lässt sich immer am Ufer ent-

lang prima umrunden. Die etwas mehr als zwei Kilometer sind ohne Steigungen und sonstige Hindernisse gut zu bewältigen. Auch und gerade bei knackigem Winterwetter. Und wenn die Sonne Sie begleitet, können sie Ihre Tour sogar ausweiten und die angrenzenden Spreewaldseen erkunden. Die heißen wirklich so wie der berühmte Landstrich in Brandenburg. Dort an den hiesigen Spreewaldseen haben viele Naturliebhaber ihr Ferienhäuschen.

Beide künstlich angelegten Seen-

landschaften sind über bequeme Wege miteinander verbunden. Somit ist die größere Wanderung rund um den Irenensee und die Spreewaldseen ebenfalls leicht zu umrunden. Das sind dann etwa sechs Kilometer. Unterwegs gibt es viel zu sehen. An und in den Seen, auf den Uferstreifen und im Land etwas abseits des Wassers. Lassen Sie sich überraschen. Bänke laden zudem zum Verweilen ein und an mancher Ecke entdecken Sie wunderschöne Fotomotive.

Jede Wette, Sie bekommen auf Ih-

rer Winterwanderung große Lust, bei wärmeren Temperaturen wiederzukommen. Dann vielleicht mit Badesachen und Spaß daran, sich zum Beispiel im Restaurant oder am Imbiss verwöhnen zu lassen. Eventuell haben Sie sogar Interesse, hier auch einmal zu campen? Wann auch immer Sie hier am Irenensee auftauchen, Sie werden einen kleinen Urlaub in einem wunderschönen Landschafts- und Naturschutzgebiet erleben.

Allein schon, um derlei Vorfreude auf die Sommerzeit einzufangen,

sollten Sie sich jetzt in dieser Jahreszeit am Irenensee den Seewind um die Nase wehen lassen. Und wenn Sie vorab mehr über diese Seenlandschaft wissen wollen, informieren sie sich einfach unter der Internetadresse [www.irenensee.de](http://www.irenensee.de). Die Erholungspark Irenensee KG, die nicht nur für die Campinggäste da ist, sondern ganzjährig dieses Freizeitparadies hegt und pflegt, erreichen sie über die Mail-Adresse [info@irenensee.de](mailto:info@irenensee.de) und in den Sommermonaten auch unter der Telefon-Nummer 05173 98120.

## „Tatorte am Ringgleis“

BRAUNSCHWEIG Neues Buch über fiktive Verbrechen

Der Verein Forum Industriekultur veröffentlicht zum Ende des Jahres in Zusammenarbeit mit der Braunschweiger Krimiwerkstatt ein ganz besonderes Buch: „Tatorte am Ringgleis“ verbindet fiktive Krimigeschichten mit realer Industriekultur.

Wer schleicht da nachts über das Gelände des alten Schlachthofes an der Hamburger Straße? Warum gibt es einen Aufruhr im Lokpark? Was macht eine Leiche in einem Sauerkrautfass der Firma Paulsen? Und wer stöbert in den alten Kellergewölben der Luther-Werke herum? Fragen, die nur beantworten kann, wer das neue Buch „Tatorte am Ringgleis“ gelesen hat.

Zu Beginn des Jahres 2025 verständigten sich der Verein Forum Industriekultur und die Krimiwerkstatt Braunschweig über eine Zusammenarbeit. Neun Hobbyautorinnen und -autoren machten sich über den Sommer daran, sich Verbrechen auszudenken, die an oder in realen Industrieanlagen spielen. Dabei gab es keinerlei Vorgaben in Sachen Zeit oder Inhalt, die

Geschichten spielen in der Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft. Es kann um einen geschäftlichen Mord gehen, um Rache oder Eifersucht. Diese Vielfalt an Themen und Epochen in Verbindung mit Orten, die größtenteils auch heute noch besucht werden können, machen den Reiz des Buches aus.

Unter der Leitung des im September verstorbenen Schriftstellers Hardy Crueger wurden die Kurzkrimis redigiert und in Form gebracht, den fachlichen Input zu den Spielorten lieferten die Experten vom Verein Forum Industriekultur. Herausgekommen ist ein spannendes und informatives Buch, das zwei Welten miteinander verbindet. Agatha Christie trifft Robert Bosch im Braunschweiger Land. Für 2026 sind mehrere Lesungen an den Originalschauplätzen geplant.

Das Buch ist unter der ISBN 978-3-9827183-2-3 im Buchhandel oder direkt beim Verein Forum Industriekultur unter [service@forum-industriekultur.de](mailto:service@forum-industriekultur.de) zum Preis von 14,80 Euro (ohne Versand) erhältlich.

Marc Halupczok





# AUS DEM STADTBEZIRKSRAT

## Über Straßen, Plätze, Heimatpflege, Kultur und Gerüche

**STADTBEZIRK**    Das Wichtigste aus der Bezirksratssitzung vom 29. Oktober

Von Dieter R. Doden

Die letzte Bezirksratssitzung in diesem Jahr des Stadtbezirksrates 321 (Lehndorf/Watenbüttel) fand am 29. Oktober statt. Wir berichten über einige der wichtigen Tagesordnungspunkte:

**Mitteilungen**

**Fertigstellung Rothemühleweg in Völkenrode**

Der Stadtbezirksrat hatte die Verwaltung aufgefordert, die erforderlichen finanziellen Mittel für den finalen Ausbau des Rothemühleweges von der Peiner Straße bis zum Rothemühleweg 34 im nächsten Haushalt einzustellen. Die Verwaltung antwortete wie folgt\*: „Da zum jetzigen Zeitpunkt eine Festlegung der Maßnahmen für den nächsten Doppelhaushalt 2027/2028 nicht möglich ist, wäre im Rahmen der Haushaltsberatungen ein entsprechender Haushaltsantrag erneut einzubringen. Die Verwaltung würde den Antrag im Rahmen einer Prioritätensetzung bewerten und im Verfahren zur Haushaltsaufstellung eine Stellungnahme abgeben.“ Bezirksbürgermeister Frank Graffstedt gab die Frage zu Protokoll, warum der Stadtbezirksrat nicht bereits jetzt Anträge zum nächsten Haushalt stellen darf!

**Neuer Stadtteilheimatpfleger für Lamme**

Thomas Wange bewarb sich als neuer Stadtteilheimatpfleger für Lamme und stellte sich kurz den Mitgliedern des Stadtbezirksrates vor. Die Rundschau berichtet an anderer Stelle in dieser Ausgabe ausführlich über Thomas Wange.

Der Bezirksrat fasste folgenden Beschluss\*: „Herr Thomas Wange wird als neuer Stadtteilheimatpfleger für den Stadtteil Lamme vorgeschlagen.“

Abstimmungsergebnis: 10 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen

**Anträge**

Errichtung eines Volleyballfeldes auf der Nordseite des Mutter-Kind-Platzes in Lehndorf

Aufgrund eines Antrages der SPD-Fraktion fasste der Bezirksrat folgenden Beschluss\*: „Die Verwaltung wird gebeten, auf dem Mutter-Kind-Platz, nördlich der Neunkirchener Straße, an geeigneter Stelle ein Beachvolleyballfeld als ergänzendes Angebot zu den schon vorhandenen Sportangeboten zu errichten.“

Abstimmungsergebnis: 5 dafür, 3 dagegen, 2 Enthaltungen

**Verwendung von Mitteln aus dem**

**Stadtbezirksratsbudget**

Bezirksbürgermeister Graffstedt schlug auf der Sitzung vor, die Mittel weitestgehend auszugeben, da seitens der Verwaltung eine Übertragung der restlichen

Haushaltsmittel nicht garantiert werden kann. Er schlug weiter vor, diese Mittel

größtenteils für den Friedhof Lamme zur Verfügung zu stellen, damit dort die größeren, immer noch ausstehenden Sanierungen erfolgen können. Daraufhin fasste der Bezirksrat folgenden Beschluss\*: „Für die Instandsetzung der Friedhofskapelle auf dem Ortsteifriedhof Lamme werden aus dem Bezirksratsbudget 35.000 Euro zur Verfügung gestellt.“

Abstimmungsergebnis: 10 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen

Ferner wurde folgender Beschluss gefasst\*: „Für die Errichtung einer Hütte auf dem Mutter-Kind-Spielplatz in Lehndorf werden aus dem Budget des Stadtbezirksrates 5.000 Euro zur Verfügung gestellt.“

Abstimmungsergebnis: 10 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen

**Straßenmarkierungen im Mündungsbereich Mettlacher Straße/Saarstraße in Lehndorf**

Aufgrund eines Antrages der SPD-Fraktion wurde folgender Beschluss gefasst\*: „Die Verwaltung [...] wird gebeten, analog zu den bereits neuen weißen Markierungen für den Fuß- und Radfahrer-Übergang an den Kreuzungen St.-Wendel-Straße/Saarstraße und Ottweiler Straße/Saarstraße auch im Mündungsbereich der Mettlacher Straße in die Saarstraße weiße Markierungen zu ziehen.“

Abstimmungsergebnis: 10 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen

**Geruchsbelästigung in Ölper**

Aufgrund eines Antrages der SPD-Fraktion wurde folgender Beschluss gefasst\*: „Die Verwaltung wird gebeten, Ermittlungen hinsichtlich der Quelle der wiederkehrenden Geruchsbelästigungen in Ölper und auf der Celler Heerstraße in Richtung Watenbüttel anzustellen und geeignete Maßnahmen zu ergreifen, um diesen Zustand kurzfristig zu beenden. Ergänzend wird um Mitteilung der getroffenen Maßnahmen und der Gründe der Geruchsbelästigung gebeten.“

Abstimmungsergebnis: 10 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen

**Zebrastreifen im Bereich der Bushaltestelle Trierstraße in Lehndorf**

Aufgrund eines Antrages der



SPD-Fraktion wurde folgender Beschluss gefasst\*: „Die Verwaltung [...] wird gebeten, an geeigneter Stelle in unmittelbarer Nähe der Bushaltestellen „Trierstraße“ in Lehndorf eine Querungsmöglichkeit in Form eines Zebrasteifens zu errichten, damit beide Bushaltestellen gefahrenfrei erreicht werden können.“

Abstimmungsergebnis: 7 dafür, 1 dagegen, 2 Enthaltungen

**Errichten einer Hütte auf der Nordseite des Mutter-Kind-Platzes in Lehndorf**

Bezirksbürgermeister Graffstedt wies darauf hin, dass es sich hier um die Hütte handelt, für die bereits 5.000 Euro aus dem Stadtbezirksratsbudget zur Verfügung gestellt wurden (siehe weiter oben in diesem Artikel).

Aufgrund eines Antrages der SPD-Fraktion wurde folgender Beschluss gefasst\*: „Die Verwaltung wird gebeten, [...] an geeigneter Stelle eine Hütte, ähnlich der Hütte auf dem Bolzplatz Wiesental in Veltenhof, zu errichten.“

Abstimmungsergebnis: 10 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen

**Anfragen**

**Kultur vor Ort in Ölper**

Anfrage der SPD-Fraktion\*: (Die Verwaltung teilte mit), „dass sich die Veranstaltungen „Kultur vor Ort“ im Jahr 2025 auf vier bis sechs Veranstaltungen beschränken. In einer Mail [...] wurden für das Jahr 2025 ein bis zwei Veranstaltungen für Ölper in Aussicht gestellt. Bisher haben keine Veranstaltungen stattgefunden. Ankündigungen für die Zeit bis einschließlich Dezember 2025 sind auch nicht bekannt. Es wird um Mitteilung gebeten, warum es keine Veranstaltungen gegeben hat und ob es bereits jetzt Planungen bzw. Terminierungen für 2026 gibt.“

Die Verwaltung teilte mit\*: „Der Gesamtumfang im Bereich „Kultur vor Ort“ wird sich voraussichtlich auf vier bis sechs Veranstaltungen pro Jahr beschränken. Es war beabsichtigt, im Jahr 2025 mindestens eine Veranstaltung in Ölper durchzuführen. Aufgrund einer unvorhergesehenen Stellenvakanz [...] konnten im Jahr 2025 zunächst keine Veranstaltungen durchgeführt werden. [...] Weitere Veranstaltungen der Stadtteilkulturarbeit können in 2025 aufgrund anderweitiger Großprojekte der Kulturverwaltung [...] nicht realisiert werden. [...] Es ist geplant, ab 2026 wieder Veranstaltungen aus der Reihe „Kultur vor Ort“ durchzuführen. Entsprechend der ursprünglichen Zusage ist mindestens eine Veranstaltung in Ölper vorgesehen. Der Stadtbezirksrat wird seitens der Verwaltung entsprechend kontaktiert und bezüglich des geplanten Veranstaltungsformats sowie der Einbindung von vor Ort agierenden Akteuren informiert.“

**Jugendplatz Domagkweg im Kanzlerfeld**

Anfrage der SPD-Fraktion\*: (Im Februar wurde vom Referat Grün- und Freiraumplanung berichtet), „dass sich die Umsetzung der beschlossenen Planung aufgrund von diversen Widersprüchen von Nachbarn [...] verzögert habe. [...] Leider waren die dafür vorgesehenen Haushaltsmittel zwischenzeitlich anderweitig genutzt worden. Die notwendigen Mittel von 230.000 € seien nun vorzeitig aus dem Haushalt 2025 beantragt worden, so dass die Arbeiten derzeit ausgeschrieben werden. Eine Eröffnung des Jugendplatzes ist für Oktober 2025 vorgesehen. Dies vorangestellt, wird um Beantwortung folgender Fragen [...] gebeten: Warum wurden die angekündigten Arbeiten bisher nicht begonnen? Wann werden diese Arbeiten beginnen? Bis wann wird nun eine Fertigstellung des Jugendplatzes realistisch erwartet?“

Die Verwaltung teilte mit\*: „Für die Finanzierung der Maßnahme stehen investive Mittel in Höhe von 223.500 € [...] zur Verfügung. Die Ausschreibungsunterlagen befinden sich zurzeit in der abschließenden Bearbeitung. Aufgrund fehlender personeller Kapazitäten konnte die Ausschreibung nicht früher finalisiert werden. Das Vergabeverfahren wird nun voraussichtlich Ende 2025 gestartet. Die Erteilung des Zuschlags soll, vorbehaltlich des Eingangs verwertbarer Angebote, im Frühjahr 2026 erfolgen, so dass unter Berücksichtigung von Rüstzeiten die Bauarbeiten im

Frühjahr/Sommer 2026 stattfinden sollen. Die finalen Gehölzpflanzungen könnten dann ab Oktober 2026 erfolgen. Sofern die Ausschreibung verwertbare Ergebnisse liefert und keine unvorhersehbaren Verzögerungen eintreten, soll der Jugendplatz zum Ende des Jahres 2026 fertiggestellt sein.“

Bezirksbürgermeister Graffstedt gab daraufhin folgende Notiz zu Protokoll\*: „Ich bitte um Auskunft, was passiert, wenn die Haushaltsmittel für den Jugendplatz in 2025 nicht ausgegeben werden können, weil keine verwertbaren Angebote abgegeben werden.“

**Sozialer Pflegedienst  
– Löschmann –**

Wir wünschen allen Lesern und Leserinnen harmonische Weihnachtstage!

Uns ist es wichtig, dass Sie sich in unseren Händen wohl fühlen.

– Wir freuen uns auf Ihren Anruf! –

Seniorenheim Wendeburg GmbH  
05303 91100 | wloeschmann@web.de

**WIR MÖCHTEN, DASS SIE SO LANGE WIE MÖGLICH IN IHRER UMGEBUNG BLEIBEN KÖNNEN.**

Ambulante Krankenpflege: Ihr Spezialist für Grund- und Behandlungspflege – Vertragspartner der Kranken- und Pflegekassen

Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten ein frohes Weihnachtsfest!

Hubeta e.V.  
An der Schule 10  
38116 Braunschweig/Lehndorf  
Telefon: 0531 50 00 00 – Fax: 0531 50 00 09  
E-Mail: tondera-hubeta@posteo.de  
www.hubeta.de



# Advent im Geopark

**KÖNIGSLUTTER** Spannende Zeitreisen für Groß und Klein

Während des diesjährigen Adventsmarkts rund um die Stadtkirche lädt das Museum „Geopark-Infocentrum“ zu einem abwechslungsreichen Programm ein. Besucher können am Wochenende vom 12. bis 14. Dezember faszinierende Einblicke in die Erdgeschichte gewinnen.

Am Freitag, den 12. Dezember, beginnt um 16 Uhr eine besondere Kinderführung unter dem Motto „Abtauchen, staunen, mitmachen“. Die jungen Gäste tauchen ein in die Zeit der Saurier und Ammoniten und erfahren, ob diese beeindruckenden Tiere tatsächlich in unserer Region vorkamen. Eine kreative Mitmach-Aktion ergänzt die Zeitreise.

Am Sonntag, den 14. Dezember, findet um 14 Uhr eine umfassende Entdeckungstour statt. Die Füh-

rung führt über vier Ebenen und vermittelt die geologischen Zusammenhänge sowie die Entwicklung der regionalen Landschaftsgeschichte über Millionen von Jahren.

Außerdem wird während der Öffnungszeiten die Fotoausstellung „Winter im Naturpark Elm-Lappwald“ in den Räumlichkeiten des Museums gezeigt.

Damit alle Interessierten ausreichend Gelegenheit für einen Museumsbesuch haben, gelten zum Adventsmarkt erweiterte Öffnungszeiten. Das Museum ist am Freitag von 11 Uhr bis 17 Uhr und am Samstag und Sonntag von 12 Uhr bis 17 Uhr geöffnet.

Im Anschluss an das Adventswochenende verabschiedet sich das Museum in die Winterpause und öffnet am 6. Januar wieder.

Deborah Trümer



Foto: envato

## Jetzt wieder Förderung für Amateurmusik

**BUND** Jetzt bewerben beim Bundesmusikverband



Chöre, Orchester und viele weitere Akteure aus dem Bereich der Amateurmusik dürfen sich erneut über eine Fördermöglichkeit auf Bundesebene freuen. Ab sofort können sich Musikensembles und Organisationen zum dritten Mal um eine Förderung aus dem Amateurmusikfonds bewerben. Der Fonds soll Ensembles unterstützen, sich neuen künstlerischen Projekten zu widmen und wieder mehr Amateurmusik auf die Bühne bringen.

„Ich freue mich, dass diese Bundesunterstützung ein drittes Mal

möglich wird. Mit dem Amateurmusikfonds wird ein Bereich bedacht, in dem deutschlandweit etwa 14 Millionen Menschen und zahlreiche Ensembles aktiv sind“, erklärt die Bundestagabgeordnete Dunja Kreiser (SPD).

Kreative Projekte können sich auf die Förderung von bis zu 40.000 Euro bewerben. Der vom Deutschen Bundestag initiierte Amateurmusikfonds des Bundesmusikverbands Chor & Orchester (BMCO) richtet sich an Chöre, Orchester, Bands und Musikvereine, Kirchenmusikensembles sowie Organisa-

tionen aus dem Amateurmusikbereich. Die Förderhöhe richtet sich nach der Reichweite: Lokale Projekte können eine Förderung bis maximal 8.000 Euro erhalten. Projekte, die überregional beziehungsweise bundesweit wirken (zum Beispiel durch Kreis-, Landes- oder Bundesverbände), können eine Förderung bis grundsätzlich höchstens 40.000 Euro erhalten.

Anträge können bis zum 2. Februar 2026 gestellt werden. Die Projektlaufzeit kann ab dem 1. Juni 2026 beginnen und höchstens bis zum 30. September 2027 dauern. Eine unab-

hängige fachkundige Jury entscheidet über die Auswahl der Projekte. Projektanträge gelten dann als besonders förderfähig, wenn sie neue Ideen erkennen lassen oder sich innovativ von der alltäglichen Arbeit abheben. Für weitere Informationen, eine Beratung und die Antragstellung kann man sich an den Bundesmusikverband wenden unter: <https://www.bundesmusikverband.de/amateurmusikfonds>

Frederike Stöß

## „Weltklassik am Klavier“

**SICKTE** Letztes Konzert des Jahres am 4. Advent

Zu insgesamt 20 Konzerten hatte die Sickter Kulturinitiative SIKKI in 2025 eingeladen. Zwölf davon waren Klavierkonzerte der Reihe „Weltklassik am Klavier“. Das Weltklassik-Konzert „Alla Turca, Ave Maria und Peer Gynt Suite“ am 4. Advent um 17 Uhr im Herrenhaus in Sickte lässt das musikalische Jahr nun ausklingen.

Zu Gast ist Mikhail Mordvinov, der seine musikalische Ausbildung in Russland begann und mit einem

Aufbaustudium an der Hochschule für Musik und Theater Hannover forsetzte. Er zeichnet sich durch die Innigkeit und Vitalität seines Spiels, echte Leidenschaft, virtuoseres Können und die Reife seiner Interpretationen aus.

Die Sonate A-Dur KV 331 von Mozart hat insbesondere durch ihren dritten Satz an Popularität gewonnen - das als Türkischer Marsch bekannt gewordene Rondo. Ein wichtiger Teil von Liszts Werk ist sei-

ne Auseinandersetzung mit der Musik anderer Komponisten, er schrieb oft Klaviertranskriptionen in virtuoser Fassung. Die Sammlung von zwölf Liedern von Schubert enthält unter anderem eine Version von Schuberts berühmtem Ave Maria.

Mit seinen „Lyrischen Stücken“ führte Edvard Grieg eine Art poetisches Klaviertagebuch. Viele davon zählen zu den bekanntesten Werken Griegs überhaupt. Die

Peer-Gynt-Suite aus der Schauspielmusik zum dramatischen Gedicht von Henrik Ibsen gehört zu den beliebtesten Orchesterstücken der romantischen Musik. Griegs eigene Klavierfassung schließt das Programm ab. Eintritt: Erwachsene: 30 Euro; Studenten: 15 Euro; Jugend (bis 18 Jahre): frei. Reservierungen / Abo / Newsletter: [info@weltklassik.de](mailto:info@weltklassik.de) - [www.weltklassik.de](http://www.weltklassik.de) oder 0151 12585527.

Claudia Busch



## Arzneitees bei Husten und Co.

**TIPP** Mit bewährten Heilkräutern Erkältungen lindern



(djd-k). Wenn der Hals kratzt und der Hustenreiz plagt, greifen viele Menschen instinktiv zu einer heißen Tasse Tee. Der aufsteigende Dampf wirkt fast wie eine kleine Inhalation, die Flüssigkeit befeuchtet die Schleimhäute, was das Abfließen von Schleim zusätzlich erleichtern und den Rachen beruhigen kann. Zudem sorgt der sanfte Wärmeeffekt für Behaglichkeit und hilft dem Körper, die Selbstheilungskräfte zu aktivieren. Doch

nicht jeder Tee ist gleich, vor allem wenn es darum geht, Erkältungssymptome gezielt zu lindern.

**Arzneitees sind geprüfte Arzneimittel**

Lebensmitteltees sind in erster Linie Genussmittel. Arzneitees dagegen sind rechtlich gesehen Arzneimittel und müssen strenge Vorgaben erfüllen. Ihre Inhaltsstoffe werden auf Identität, Reinheit und Wirkstoffgehalt geprüft. Nur

nach offizieller Zulassung dürfen sie in den Verkauf gelangen, inklusive Beipackzettel mit Anwendungshinweisen. Bei feststehendem Husten sowie einem gereizten oder entzündeten Hals sind Arzneitees oft sehr sinnvoll: Thymian kann schleimlösend wirken, Salbei die Schleimhäute im Hals beruhigen, Kamille Entzündungen hemmen und Isländisch Moos Reizungen lindern. Das Sidroga Sortiment beispielweise umfasst über

30 Arzneitees für verschiedene Anwendungsgebiete, darunter Husten- und Bronchialtee, Erkältungstee sowie einen Reizhustentee. Ein besonderes Merkmal ist der sogenannte Wirkstofftresor, eine spezielle Umverpackung, welche die empfindlichen Inhaltsstoffe im Teebeutel vor Licht, Luft und Feuchtigkeit schützt und somit das Qualitätsniveau über die lange Haltbarkeitsdauer hinweg garantiert.



# Wer schreibt?



WHATSAPP Wie Sie sofort wissen, wer sich meldet

Wussten Sie, dass Sie in Whats-App jeder Gruppe oder jedem Kontakt einen eigenen Benachrichtigungston geben können? So erkennen Sie schon am Ton, wer sich meldet – ob die Familie mit Weihnachtsplänen oder die Freunde mit Witzen zum Fest.

**Chat auswählen**  
Öffnen Sie den gewünschten Chat.

**Chat Infos öffnen**  
Tippen Sie oben auf den Grup-

pennamen, um die Chat-Infos zu öffnen.

**Benachrichtigungen anpassen**  
Wählen Sie „Benachrichtigungston“ oder „Benachrichtigungston“. (Je nach Handy kann es variieren)

**Chat individualisieren**  
Aktivieren Sie „Benachrichtigungston“ oder „Hinweiston“. Damit lassen sich individuelle Einstellungen für diesen Chat festlegen.



Foto: envato

## WhatsApp clever nutzen

PRAKTISCHE TIPPS UND TRICKS

### Nachrichten markieren, um sie schnell wiederzufinden

Wenn Sie schnell auf wichtige Informationen oder schöne Bilder zugreifen möchten, können Sie sie „markieren“. Tippen Sie dazu lange auf die Nachricht und wählen „Markieren“ (auf Android „Sternchen“). Alle markierten Nachrichten finden Sie später über das Menü unter „Mit Stern markierte Nachrichten“. So können Sie Telefonnummern, Adressen oder wichtige Infos jederzeit schnell wiederfinden, ohne lange scrollen zu müssen.

### Eigene Chats anpinnen

Wenn Sie bestimmte Chats immer oben in Ihrer Chatliste haben möchten – zum Beispiel mit Familienmitgliedern oder engen Freunden – können Sie diese anpinnen. Tippen Sie lange auf den Chat und wählen Sie „Anpinnen“. Der Chat bleibt dann immer ganz oben, egal wie viele neue Nachrichten Sie sonst erhalten. So müssen Sie nicht jeden Tag suchen.



### Gruppen stumm schalten, ohne sie zu verlassen

Manchmal können Gruppen sehr viele Nachrichten schicken, die Sie nicht ständig sehen wollen. Dieses Problem kann schnell gelöst werden. Tippen Sie auf den Gruppenchat, dann auf den Gruppennamen oben und wählen „Benachrichtigungen stumm schalten“. Sie können zwischen 8 Stunden, 1 Woche

oder 1 Jahr wählen. So bleiben Sie in der Gruppe, ohne ständige Störungen.

### Nachrichten zurückrufen

Wenn Sie versehentlich eine Nachricht geschickt haben, die Sie nicht senden wollten, können Sie sie zurückrufen. Tippen Sie lange auf die Nachricht und wählen Sie „Für alle löschen“. Die Nachricht

verschwindet dann aus dem Chat der anderen Person. Achten Sie aber auf die Zeitgrenze: Sie haben nur ca. 1 Stunde, um dies zu tun.

### Eigene Backups einrichten

Damit Ihre Chats bei einem Handywechsel oder Verlust nicht verloren gehen, sollten Sie ein Backup erstellen. Gehen Sie zu „Einstellungen“ → „Chats“ → „Chat-Backup“. Hier können Sie einstellen, wie oft WhatsApp Ihre Chats automatisch sichert (täglich, wöchentlich, monatlich) und ob Videos mitgespeichert werden sollen. So bleiben Ihre Erinnerungen sicher.

### Nachrichten lesen, ohne dass der Andere es sieht

Wenn Sie eine Nachricht sehen möchten, ohne dass der Absender die blauen Haken bekommt, können Sie Lesebestätigungen ausschalten. Gehen Sie dazu in „Einstellungen“ → „Datenschutz“ → „Lesebestätigungen“ und schalten Sie diese aus.



# Wieder klar sehen!

WIE SIE IHR SMARTPHONE LESBARER GESTALTEN



Wussten Sie, dass Sie Ihre Schrift auf ihrem Smartphone ganz einfach nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen anpassen können, wenn Sie eine kleine Einstellung im Smartphone ändern? So lässt sich Ihr Smartphone angenehmer gestalten – ganz ohne zusätzliche Apps.

nun die Schriftgröße nach Ihren Wünschen erhöhen, und sogar anpassen, wie dick Sie Ihre Schrift haben möchten. Zudem verfügen Sie auf Android im selben Einstellungsbereich über verschiedene Schriftarten, manche davon gratis!

Sobald diese Änderungen übernommen wurden, reagiert jede App automatisch: Die Beschriftungen unter Fotos, die Buttons, das Menü unten und die Profilseiten erscheinen größer, kräftiger und strukturierter. Ihr Smartphone fühlt sich dadurch deutlich ruhiger, übersichtlicher und angenehmer an.

### So funktioniert es

Zuerst öffnen Sie die Einstellungen ihres Smartphones. Auf dem iPhone gehen Sie dazu in das Menü „Bedienungshilfen“ und wählt dort „Anzeige & Textgröße“. Bei Android finden Sie eine ähnliche Funktion unter „Einstellungen“, dann „Anzeige“, anschließend „Schriftgröße und -stil“. Dort können Sie

## Instagram, wie Sie es mögen



FÜR MEHR ORDNUNG IN DER APP

Sehen Sie auf ihrer Instagram Startseite auch gelegentlich Inhalte, die Sie nicht interessieren, und die Sie in Zukunft nicht mehr sehen möchten? Tatsächlich können Sie dieses Problem ganz einfach beheben!

### So funktioniert der Trick

Öffnen Sie Instagram und gehen Sie auf das Profil der Person, deren Beiträge Sie weniger sehen möchten. Um diese Beiträge seltener angezeigt zu bekommen, tippen Sie auf die drei Punkte in der unteren rechten Ecke des Bildschirms und anschließend auf „Interessiert mich nicht“. Jedes Mal, wenn Sie einen Beitrag sehen, den Sie

als störend empfinden, können Sie dieses Verfahren wiederholen. Ebenso können Sie bei Beiträgen, die Sie häufiger sehen möchten, auf „Interessiert mich“ tippen. Instagram lernt sehr schnell daraus: Nach einiger Zeit erkennt der Algorithmus, dass diese Inhalte nicht zu Ihren Interessen passen. Störende Inhalte werden Ihnen somit immer seltener angezeigt, bis sie schließlich vollkommen verschwinden. Dieser Vorgang bleibt vollkommen privat, sodass Sie Instagram an Ihre Wünsche anpassen können, ohne andere Nutzer blockieren zu müssen. So schnell lässt sich die App einfacher gestalten!

## Grüße kreativ verschicken

WEIHNACHTLICHE TIPPS FÜR FORTGESCHRITTENE

### WhatsApp – Weihnachtsgrüße mit animierten Stickern

Tippen Sie im Chat auf das Emoji-Symbol und wechseln Sie zu Stickern oder GIFs. Dort finden Sie viele weihnachtliche Motive wie Weihnachtsbäume, Geschenke oder Schneemänner. Sie können diese Sticker speichern und in mehreren Chats wiederverwenden, um persönliche Grüße kreativ zu verschicken.

### Instagram – Weihnachts-Story mit festlichen Effekten

In Instagram-Stories können Sie festliche Sticker, Filter oder Musik einfügen. Suchen Sie einfach nach „Christmas“ oder „Weihnachten“ in der Sticker-Suche, und fügen



Sie ihre gewünschten Sticker zu Ihren Fotos und Videos hinzu. So

wirkt jede Story stimmungsvoller.



### Foto-Apps – Weihnachtsbilder einfach dekorieren

Apps wie Canva oder PicsArt ermöglichen es, Fotos mit Weihnachtsrahmen, Texten oder Effekten zu versehen. Sie können damit schnell digitale Weihnachtskarten gestalten oder lustige Familienfotos für WhatsApp-Gruppen aufbereiten.

### Spotify – Eigene Playlists teilen

Tippen Sie auf eine Playlist, die Sie erstellt haben, und wählen Sie „Teilen“. Sie können die Playlist per Link an Freunde senden oder direkt in sozialen Netzwerken posten, um Ihre Lieblings songs gemeinsam zu genießen.

## Ihr Insta endlich übersichtlich



IHRE LIEBSTEN VIDEOS ÜBERSICHTLICH ORDNEN

Haben Sie schon einmal ein niedliches Video auf Instagram gesehen, es später jedoch einfach nicht mehr wiederfinden können? Kein Problem! Mit ein paar einfachen Schritten können Sie Ihre liebsten Videos übersichtlich anordnen.

### So funktioniert es:

Öffnen Sie zunächst ganz normal Instagram und tippen Sie dann auf das kleine Lesezeichen-Symbol unten rechts. Dadurch landet das Video in Ihren gespeicherten Beiträgen, die Sie jederzeit über Ihr Profil unter „Gespeichert“ wiederfinden.

Um die gespeicherten Inhalte zu ordnen, tippen Sie auf „Gespeichert“ und anschließend auf das „+“ oben rechts. Nun können Sie verschiedene Ordner erstellen und ihnen einen Namen geben, zum Beispiel „Reisevideos“, „Familie“ oder „Rezepte“.

Sobald die Sammlung erstellt ist, können Sie beim Speichern eines neuen Beitrags auswählen, in welche Sammlung dieser gespeichert werden soll, oder bestehende Beiträge in eine Sammlung verschieben.



SPIELBAR

Alle Jahre wieder wird gespielt...

MEINE SPIELE-GESCHENKETIPPS FÜR WEIHNACHTEN

Von Kerstin Mündörfer

Spielen macht Spaß – Punkt. Ob man nun würfelt, Karten stapelt, pantomimisch agiert oder gemeinsam eine fremde Welt erobert: Es gibt für jeden das perfekte Spiel. Wer ein Geschenk sucht, das garantiert für Freude sorgt, liegt hier goldrichtig – denn beim Spielen gewinnt am Ende sowieso jeder!

GESELLSCHAFTSSPIELE

Für die ganze Familie

1. „Bomb Busters“

Teamwork, Nerven aus Stahl und ein bisschen Zahlenakrobatik: In Bomb Busters müsst ihr identische Kabel durchtrennen, ohne die Bombe zur Explosion zu bringen. Falscher Schnitt = Boom! 66 Missionen, knifflige Extras und jede Menge Nervenkitzel – das perfekte kooperative Spiel für Adrenalin-Junkies. Spiel des Jahres 2025! Von Pegasus Spiele, 2 bis 5 Spieler, ab 10 Jahren, Preis: 34,99 Euro



2. „Golfie“

Dieses Spiel bringt das Gefühl einer entspannten Golfrunde direkt auf den Tisch – nur viel schneller und mit deutlich mehr „Oh nein, was hab ich da aufgedeckt?“-Momenten. Das Ziel ist simpel: möglichst niedrige Werte sammeln. Der Kniff: Viele deiner Karten liegen verdeckt, also musst du erst vorsichtig aufdecken, unpassende hohe Werte loswerden und die kleinen Zahlen clever nach vorne bringen. Bahn für Bahn arbeitet ihr euch durch 18 „Löcher“, und am Ende gewinnt, wer die ruhigste Hand und die niedrigste Gesamtsumme auf dem Block hat. Ein leichtes, flottes Kartenspiel mit schöner Spannung und „Ich probier's noch mal!“-Faktor – perfekt für Familien und Gelegenheitsrunden. Von Huch!, 1 bis 8 Spieler, ab 8 Jahren, Preis: 17,99 Euro



3. „Wildwuchs“

Dieses Familienspiel kombiniert Taktik, Timing und richtig schöne Kombiniereffekte. Ihr lasst mehrere Blumen gleichzeitig wachsen, baut die eigene Wiese immer weiter aus und versucht, am Ende die größte und prächtigste Fläche zum Blühen zu

bringen. Das Spiel läuft flott, alle sind ständig eingebunden, und ganz nebenbei entsteht eine kleine 3D-Wildblumenwiese, die richtig was hermacht. Ein interaktiver, cleverer Spielspaß für Naturfans und Taktiker ab 10 Jahren. Von Kosmos, 2 bis 5 Spieler, ab 10 Jahren, Preis: 24,99 Euro

4. „Azul“

In Azul stapelt ihr Fliesen clever in eure Musterreihen, sammelt Punkte für smarte Platzierungen und hofft, dass die Gier euch nicht Minuspunkte regnet.



Mit seiner wertigen Spielausstattung und dem ansprechenden Design ist es nicht nur taktisch brilliant, sondern auch optisch ein echter Genuss – ein Klassiker unter den Legespielen! Zu Recht Spiel des Jahres 2018! Von asmodee, 2 bis 4 Spieler, ab 8 Jahren, Preis: 38,50 Euro.

KARTENSPIELE

Für Zocker

5. „13 leaves“

Dieses Kartenablespiel ist ein echter Leckerbissen für Taktiker mit hohem Wiederspielreiz!

Die Spielidee ist simpel und genial zugleich. Reihum werden Karten auf wachsende Zahlenreihen gelegt. Wer seine letzte Karte zuerst ablegt, gewinnt die Runde. In der Experten-Variante wird



über mehrere Runden um den Gesamtsieg gespielt. Für alle, die Karten mögen! Von Elzmir Games, 3 bis 6 Spieler, ab 8 Jahren, Preis: 11,95 Euro

6. „Quando“

Dieses Spiel ist ein echtes „Wann zur Hölle klopfe ich endlich?!“-Erlebnis! Du schmeißt Straßen raus, ballerst gleiche Zahlen und hoffst, dass

auf den Tisch die Rückseite deiner neuen Karte kein Totalausfall ist. Und dann kommt der Moment: Klopfen oder weiterzittern? Kurz, knackig, gemein – und genau deshalb macht's so viel Spaß. Perfekt für alle, die ihre Freunde charmant in den Wahnsinn treiben möchten. Von Kendi, 2 bis 6 Spieler, ab 8 Jahren, Preis: 11,95 Euro

7. „2win“

Hier zählt kluges Einschätzen, etwas Mut und ein bisschen Glück. Runde für Runde legt ihr gleichzeitig zwei Karten aus und müsst eure zweistellige Zahl immer weiter steigern. Neue Karten gibt's nur, wenn bestimmte Bedingungen erfüllt sind – und ohne Nachschub wird's schnell eng. Wer am längsten sinnvoll ausspielen kann, bleibt im Rennen und gewinnt. Ein schnelles, taktisches Spiel, das Spannung bis



zur letzten Karte liefert. Von Pegasus Spiele, 2 bis 6 Spieler, ab 8 Jahren, Preis: 14,99 Euro

PARTYSPIEL

Für Redekünstler

8. „Komm zum Punkt“

„Das Wort ist das Ziel!“ Dieses Spiel ist genial, wenn ihr Lust auf Chaos mit Methode habt! Alle kennen das Wort – nur du tappst im Dunkeln. Gemeinsam müsst ihr Sätze basteln, die dich zum Ziel führen. Lachen garantiert. Von den Denkriesen, ab 2 Spieler, ab 8 Jahren, Preis: 14,99 Euro



STRATEGIESPIEL

Für Strategen

9. „Canal houses“

Hochstapeln mit Stil. Baue die schönsten Amsterdamer Grachtenhäuser voller Geschäfte, Katzen, Möwen und Tulpen! In Canal House wählst du Karten geschickt aus, stapelst Sockel, Fronten und Dächer und gibst die restlichen Karten weiter. Wer clever baut und die richtigen Kombinationen schafft, sammelt die meisten Punkte – schnell gelernt, flott gespielt und voller charmantem Chaos! Von GiGamic, ab 2 Spieler, ab 8 Jahren, Preis: 12,95 Euro.



Kerstins  
Spiele-  
Geschenke-  
tipps

LesBAR

Zweite Chance für die Liebe?

**BESTSELLER** „Weil wir es uns versprochen haben“ von Brittainy Cherry



sehr glücklich verlaufen ist. Auf einer Party trifft sie Gabriel Sinclair wieder und die Vergangenheit holt sie ein. Er war immerhin ihre erste große Liebe und jener Mann, mit dem sie ihre schönsten Momente teilte. Können sie wieder zueinander finden? Schade nur, dass Gabriel einen tragischen Unfall hatte und sich deshalb weder an Kierra noch an die gemeinsame Zeit erinnert. - Die Schriftstellerin hat erneut einen Roman voller Emotionen und Hoffnungen geschrieben. Eine klassische Liebesgeschichte im positivsten Sinne. Genau richtig für die freien Weihnachtstage. Von mir daher vier von fünf Sternen.

Brittainy Cherry lebt in Milwaukee und hat an der Carroll-Universität Schauspiel und Creative Writing studiert. Das Schreiben von Theaterstücken und Romanen hat sie zu ihrem Beruf gemacht. Gut so, denn ihr neuer Roman „Weil wir es uns versprochen haben“ ist wieder ganz weit oben in den Bestseller-Listen zu finden. Worum geht es? Kierra Hughes sucht nach neuen Wegen für sich und ihre Tochter, da der bisherige Lebensweg nicht

★★★★

**Titel:** Weil wir es uns versprochen haben  
**Autorin:** Brittainy Cherry  
**Genre:** Liebesroman  
**Verlag:** LYX, Paperback  
**Preis:** 16,90 Euro

Können Herzen Eis schmelzen?

**NEUERSCHEINUNG** „Winteramulett - Eisprinz“ von Lara Kessing



Lara Kessing denkt sich gern fantastische Geschichten und interessante Charaktere aus. Daraus wurden erfolgreiche Romanserien. Nun startet sie mit „Eisprinz“ ihre neue Serie „Winteramulett“. Ein wunderschönes, eiskaltes Märchen: Riella wird in das Schloss von Frosthaven eingeladen. Sie soll die Verlobte des gefürchteten Eisprinzen werden. Sämtliche bisherigen Anwärterinnen hat er vergarbt, ja, sogar buchstäblich erstarren lassen. Ein

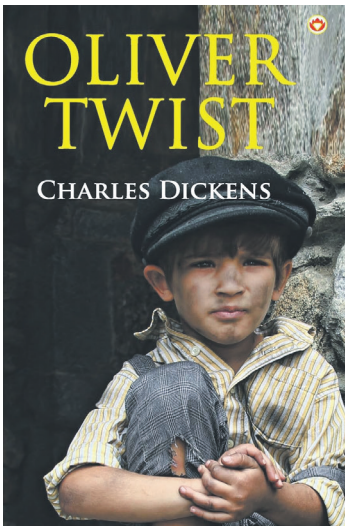
eiskalter Typ also. Und was ist mit seinem Bruder? Der hat immerhin die Schneiderstochter Riella ins Schloss gelockt und dem Eisprinzen zugeführt. Was sich als nicht nett herausstellt. Denn der Prinz verfügt über eine gewaltige Eismagie und hat einen launischen Eisdrachen an seiner Seite. Doch Riella entdeckt Risse in der eisigen Fassade. Je tiefer sie in die Schlossgeheimnisse eintaucht, um so mehr erkennt sie, dass es nicht so sehr um ihr Leben geht, sondern viel mehr um ihr Herz. - Eine überaus märchenhafte und herzerwärmende Geschichte. Perfekter Lesestoff für eiskalte Tage. Von mir vier Sterne.

★★★★

**Titel:** Winteramulett – Eisprinz  
**Autor:** Lara Kessing  
**Genre:** märchenhafter Roman  
**Verlag:** Independently published, Paperback  
**Preis:** 12,98 Euro

Fürsorgezögling und edler Held?

**KLASSIKER** „Oliver Twist“ von Charles Dickens



Charles Dickens war ein englischer Schriftsteller, der von 1812 bis 1870 lebte und zu den bedeutendsten Autoren der Weltliteratur zählt. Eines seiner bekanntesten Werke ist „Oliver Twist“ von 1838. Dickens erzählt die Geschichte eines Findelkindes und Waisenjungen, der im Armenhaus auswächst. Dort herrschen katastrophale Zustände, die Oliver zu spüren bekommt, als er um einen Essensnachschlag bitet. Das löst große Empörung aus,

Twist wird in den Kohlenkeller gesperrt. Niemand durfte Kontakt zu ihm aufnehmen. Womit sich eine facettenreiche Erzählung entwickelt, die einerseits den Weg eines Fürsorgezöglings aufzeigt, andererseits für Kritik sorgte. Dickens wurde vorgeworfen, Oliver Twist als jungen Helden dargestellt zu haben, der fast unerträglich edel daherkommt, obwohl dafür eigentlich jede Voraussetzung fehlt. Dickens bediene damit, so hieß es damals, ein damals gängiges Klischee. - Wie auch immer, „Oliver Twist“ wurde ein Welterfolg und ist immer noch lesenswert. Darum von mir ebenfalls vier Sterne.

★★★★

**Titel:** Oliver Twist  
**Autor:** Charles Dickens  
**Genre:** Roman  
**Verlag und Preis:** diverse



Dodens  
Buch-  
kritiken





Freikarten für Basketball zu gewinnen

BRAUNSCHWEIG Verlosungsaktion

Für das Heimspiel der Basketball-Löwen gegen RASTA Vechta am 27. Dezember verlost der RUNDSCHAU-Verlag 5 x 2 Freikarten. Möchten Sie zu den Gewinnern gehören? Dann senden Sie uns bis zum 14. Dezember mit Angabe Ihrer Adresse eine Mail an rundschau@ok11.de mit dem Vermerk „Basketball“ oder per Postkarte an Ideaal Werbeagentur GmbH, Juliusstraße 11, 38118 Braunschweig. Viel Glück!

AUSSTELLUNGEN

BRAUNSCHWEIG



**Magische Momente**  
**Ausstellung der FUN-Fotogruppe**  
Ausstellungseröffnung am 23.11., 11 Uhr, Ausstellung 23.11 bis 18.12.2025  
NaturErlebnisZentrum Hondelage, In den Heistern 5c

**Am Anfang war der Gurt - Braunschweiger Ethnographica, Souvenirs & koloniale Trophäen**  
Dauerausstellung  
Städtisches Museum

**Mensch, Maschine! Industrie-geschichte der Stadt Braunschweig**  
Dauerausstellung  
Städtisches Museum

BREMEN

**Pipilotti Rist. Pixelwald Wisera**  
Dauerausstellung  
Kunsthalle Bremen

**Alberto Giacometti. Das Maß der Welt**  
Bis 15.02.2026  
Kunsthalle Bremen

HANNOVER



**Niki. Kusama. Murakami: Love you for Infinity**  
Bis 14.2.2026  
Sprengel Museum Hannover

**Van Gogh - The Immersive Experience**  
Multimedia-Spektakel  
Bis 28.2.26  
Alte Druckerei

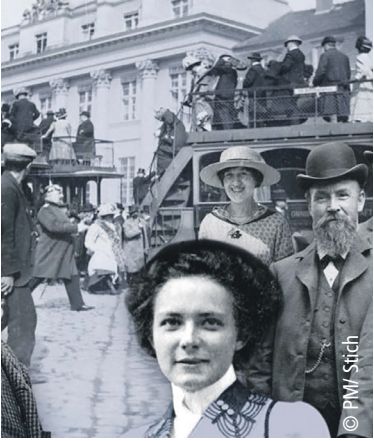


**Abenteuer Abstraktion**  
Dauerausstellung  
Sprengel Museum Hannover

**Die Inszenierung der Dinge**  
Bis 12.4.2026  
Museum für Kunst und Gewerbe

POTSDAM

**POTSDAM. EINE STADT MACHT GESCHICHTE**  
Dauerausstellung  
Potsdam Museum



SALZGITTER

**50.000 Jahre Leben in Salzgitter**  
Dauerausstellung  
Museum Schloss Salder

WOLFSBURG

**Utopia - Recht auf Hoffnung**  
Bis 11.1.2026  
Kunstmuseum Wolfsburg

**Małgorzata Mirga-Tas. Eine alternative Geschichte**  
Bis 15. März 2026  
Kunstmuseum Wolfsburg

VERANSTALTUNGSKALENDER

6. DEZEMBER

**THEATER**  
11:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Pippi Langstrumpf**  
*Familienstück zur Weihnachtszeit*  
14:30 + 17:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB  
**Urmel aus dem Eis**  
*Weihnachtsmärchen*

19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Das Rauschen der Stadt**  
*Tanztheater*  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Mehr Schein als Sein**  
*Komödie*

7. DEZEMBER

**MUSIK**  
16 Uhr, Stadttheater Peiner Festsäle  
**Der kleine Lord**  
*Familienmusical*

**THEATER**  
11 + 17:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB  
**Urmel aus dem Eis**  
*Weihnachtsmärchen*

14 + 16:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Frau Holle**  
*Familie-Weihnachtstheater*

16 Uhr, Lessingtheater WF  
**Eine Woche voller Samstage**  
*nach dem Kinderbuchklassiker*

18 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Die Fledermaus** *Musiktheater*

COMEDY

20 Uhr, Brunsviga BS  
**Heinz Gröning**  
*Verschollen im Weihnachtsstollen 25.0*

9. DEZEMBER

**THEATER**  
19:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB  
**Kardinalfehler** *Kirchenkomödie*

**SONSTIGES**  
19 Uhr, Sternwarte Hondelage BS  
**Jahresrückblick – freundlich bis kritisch**  
*Besucherabend*

10. DEZEMBER

**THEATER**  
19:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB  
**Der Nussknacker**  
*Weihnachtsmärchen*

**KABARETT**  
19:30 Uhr, Komödie am AltstadtmarktBS  
**Harakiri to go** *Leipziger Pfeffermühle*

**LESUNG**  
20 Uhr, Brunsviga BS  
**Dora Heldt**  
*Geld oder Lebkuchen*

11. DEZEMBER

**MUSIK**  
19:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB  
**Schwanensee**  
*Ballett*

THEATER

19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Das Rauschen der Stadt**  
*Tanztheater*

SHOW

19:30 Uhr, Lessingtheater WF  
**Steam**  
*Musikalisch-poetische Akrobatik-Show aus Italien*

13. DEZEMBER

**MUSIK**  
20 Uhr, Brunsviga BS  
**Fizzy Lizzy**  
*Rock & Soul Classics der 70er und 80er Jahre*

THEATER

11 + 14 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Frau Holle** *Familie-Weihnachtstheater*

LESUNG

19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Sechsendvierzig Heiligabend**  
*Lesung mit Hans-Jürgen Schatz*

14. DEZEMBER

**THEATER**  
16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Mehr Schein als Sein**  
*Komödie*

16. DEZEMBER

**MUSIK**  
20 Uhr, Brunsviga BS  
**Hutkonzert XXL** *Brunsviga All-Stars*

LESUNG

20 Uhr, Stadttheater Peiner Festsäle  
**Nicht nur zur Weihnachtszeit**  
*Konzertlesung nach Heinrich Böll*

COMEDY

19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Gina & Glinda im Winter Wunderland**  
*Travestie mit Witz & Gesang*

17. DEZEMBER

**THEATER**  
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Das Rauschen der Stadt**  
*Tanztheater*  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt  
**Mehr Schein als Sein**  
*Komödie*

18. DEZEMBER

**THEATER**  
18 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Die Fledermaus**  
*Musiktheater*  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Mehr Schein als Sein**  
*Komödie*

20 Uhr, Stadttheater Peiner Festsäle  
**Der zerbrochene Krug** *Lustspiel*

LESUNG

19:30 Uhr, Lessingtheater WF  
**Michael Abdollahi**  
*»Es ist unser Land. Wir dürfen Deutschland nicht den Rechten überlassen«*

19. DEZEMBER

**THEATER**  
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Minna von Barnhelm** *Schauspiel*  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Mehr Schein als Sein**  
*Komödie*

20. DEZEMBER

**MUSIK**  
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**La bohème**  
*Musiktheater* 19:30 Uhr, Lessingtheater WF

**Andrej Hermlin und his Swing Dance Orchestra**  
*The Music goes round and around*

THEATER

14:30 + 17:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB  
**Urmel aus dem Eis**  
*Weihnachtsmärchen*

16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Mehr Schein als Sein** *Komödie*

21. DEZEMBER

**MUSIK**  
11 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**4. Sinfoniekonzert: Weihnachtsmärchen**  
*Staatsorchester*  
18 Uhr, Lessingtheater WF  
**Zauber der Sterne**  
*Die Weihnachtsgala*

THEATER

11 + 14:30 + 17:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB  
**Urmel aus dem Eis**  
*Weihnachtsmärchen*  
16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Mehr Schein als Sein** *Komödie*  
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Minna von Barnhelm** *Schauspiel*

22. DEZEMBER

**MUSIK**  
20 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**4. Sinfoniekonzert: Weihnachtsmärchen**  
*Staatsorchester*

23. DEZEMBER

**MUSIK**  
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**La bohème** *Musiktheater*

25. DEZEMBER

**MUSIK**  
18 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**La bohème** *Musiktheater*

26. DEZEMBER

**THEATER**  
11:30 + 17 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Pippi Langstrumpf**  
*Familienstück*  
16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Das perfekte Geschenk**  
*Komödie*

27. DEZEMBER

**THEATER**  
16 + 19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Das perfekte Geschenk**  
*Komödie*

28. DEZEMBER

**THEATER**  
16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Das perfekte Geschenk**  
*Komödie*  
18 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Das Rauschen der Stadt**  
*Tanztheater*

29. DEZEMBER

**MUSIK**  
19:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB  
**Ringmasters: „Good Vibrations“**  
*A-Cappella-Show*

30. DEZEMBER

**THEATER**  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Das perfekte Geschenk**  
*Komödie*

31. DEZEMBER

**MUSIK**  
14:30 + 19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Die Fledermaus**  
*Musiktheater*

**THEATER**  
15 + 20 Uhr, Stadttheater Peiner Festspiele  
**BRAWO Silvester Nacht**  
*Heinrich Heine in Peine*  
17 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Das perfekte Geschenk**  
*Komödie*

**SHOW**  
18 + 22:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB  
**Evolution Dance Theater: Cosmos**

2. JANUAR

**MUSIK**  
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Neujahrskonzert: Auf Los geht's los!**  
*Staatsorchester*

3. JANUAR

**MUSIK**  
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Die Fledermaus**  
*Musiktheater*

4. JANUAR

**MUSIK**  
19 Uhr, Großer Saal, Theater WOB  
**„Günstige Prognosen“**  
*Neujahrskonzert*

**THEATER**  
14:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS  
**Das Rauschen der Stadt**  
*Tanztheater*

KLEINANZEIGEN

**Jubiläum 22 Jahre Wellness Oase**  
Wir bieten Massage Kurse für Paare und Freunde ab 100€ p.P. und viel mehr unter: [www.oase-wellness.de](http://www.oase-wellness.de)  
Gutscheine -eine besondere Geschenkidee.

SCHLANGENFARM SCHLADEN

Im Gewerbegebiet 5 · 38315 Schladen · Tel. 05335 / 1730

Wir haben wieder für Sie geöffnet

Öffnungszeiten: täglich von 10 bis 16 Uhr  
Am 24.12. & 31.12.2025 geöffnet von 10 bis 14 Uhr  
Geschlossen am 25.12.2025 & 01.01.2026

Eintrittspreise

Erwachsene	12,50 €
Kinder 6 bis 15 Jahre	7,50 €
Familienkarte	36,00 €
Menschen mit Behinderungen und Rentner	10,00 €

Wir freuen uns auf ihren Besuch und wünschen allen ein fröhliches Weihnachtsfest!



LANGE-WEILE?



Spieler-Tipps auf [www.rundschau.news](http://www.rundschau.news)

TANZSCHULE HOFFMANN

Wir bewegen Menschen



[www.tanzschule-hoffmann.de](http://www.tanzschule-hoffmann.de)  
Telefon: (0531) 4 25 28

Unser Geschenktipp zu Weihnachten: TANZGUTSCHEIN



NEUE KURSE AB 08. JANUAR 2026

© Foto: Jacopo Salvi





Modell: Emma Ancora, Preis 209 €

**50%**  
des Glaspaar-Preises sparen\*

# Ein Brillenglas geschenkt.

**HOYA ZEISS** Händler

**becker + flöge**  
Mein Optiker

Unsere Geschäfte in Braunschweig: Friedrich-Wilhelm-Str. 2 • Schloss-Arkaden • Weißes Ross, Celler Str. 30 • [www.becker-floege.de](http://www.becker-floege.de)

\* Beim Kauf einer kompletten Brille zahlen Sie immer nur die Fassung und ein Glas. Das zweite Brillenglas erhalten Sie im Paket dazu und sparen so 50 % auf den Paarpreis der Gläser. Lassen Sie Ihre alte Lieblingsfassung mit neuen Gläsern bestücken, fallen lediglich Einschleifkosten von 30 Euro sowie der Preis für ein Glas an, sofern technisch sinnvoll und möglich. Gläser der Eco Dauertiefpreislise sind ausgenommen. Nicht mit anderen Angeboten sowie den Komplettpreis-Kollektionen von meineBrille und FRAMMS kombinierbar. Die Fassungen können separat erworben werden. Die Glaspreise entsprechen der aktuellen Preisempfehlung des jeweiligen Herstellers. Gilt nicht in unserem Onlineshop.

## WOHNQUARTIER AM KAISERKAMP EIGENTUMSWOHNUNGEN

ENERGIEEFFIZIENTE  
BAUWEISE



**KAUFPREIS AB € 259.900,-**

### SICKE - NATUR UND STADTNAH

- › 2-4 Zimmer
- › ca. 70 - 130 m² Wohnfläche
- › Terrasse mit Garten, Balkon oder Dachterrasse
- › Wärmepumpe
- › bodentiefe Fenster
- › elektrische Rollläden
- › barrierefreier Zugang
- › Personenaufzug
- › umfangreiche Elektroinstallation
- › hochwertige Sanitärausstattung
- › Fußbodenheizung
- › Fertigstellung: ca. Herbst 2027
- › PKW-Stellplatz (optional)

Energieausweis nicht erforderlich: Neu zu errichtende Gebäude gem. § 80 (1) GEG

### GEMEINSAM ZUHAUSE ANKOMMEN.

**CHARLENE NOTHNICK**  
05351 5299-542  
**Gollmer-Bau**  
[www.gollmer-bau.de](http://www.gollmer-bau.de)

**DIRK FALKENAU**  
0531 7005-3397  
**Volksbank BRAWO Immobilien GmbH**  
[www.brawo-immobilien.de](http://www.brawo-immobilien.de)



# DAMKE ISENSEE

## IHR SERVICEPARTNER RUND UM DAS AUTO

Seit 1928

**ALTAUTO-ENTSORGUNG**  
inkl. kostenloser Abholung

Abschlepp- und Bergungsdienst  
An- und Verkauf von Unfallwagen  
Altautoentsorgung • Lackiererei  
KFZ-Gebrauchteile • Unfallinstandsetzung  
Autoscheiben und Autoglas • HU und AU  
Klimaservice • Elektronikdiagnose  
Leihwagen • KFZ-Inspektion • Reifenservice  
KFZ-Meisterbetrieb

Tel.: 0531 281350 Fax: 0531 895759  
Mobil: 0171 8161422  
Büchner Straße 15  
38118 Braunschweig  
[info@damke-isensee.de](mailto:info@damke-isensee.de)  
[www.damke-isensee.de](http://www.damke-isensee.de)

Montag – Donnerstag: 8.00 – 17.00 Uhr  
Freitag: 8.00 – 16.00 Uhr  
Samstag: nach Vereinbarung

WIE GUT IST DAS DENN.



# WEIHNACHTS MARKT

**14.12.2025**  
11 - 17 Uhr | Neuerkerode

Kreatives, Musikalisches, Bunt, Schönes & Leckeres für Groß & Klein.



**esn**  
EVANGELISCHE  
STIFTUNG  
NEUERKERODE



# Einfach TANZEN als Weihnachtsgeschenk



*Tanzschule  
Haeusler  
Kwiatkowski*

**Geschenkgutscheine  
sind bei uns erhältlich**

**Tanzkurse für Jugendliche und Paare**  
Discofox | Latino | Privatstunden  
Kindertanz | HipHop | Contemporary  
Linedance | Zumba Fitness | Senioren

**Neue Tanzkurse  
starten im Januar**

**www.tanzschule-haeusler.de**  
Instagram: @tanzschulehaeuslerkwiatkowski



Leonhardstraße 20 | 38102 Braunschweig | 0531-794044 | info@tshaeusler.de

**HARALD L. BREMER**  
Haus italienischer Qualitätsweine



*Sie suchen aus – wir packen ein!*

## Geschenke für Genießer

Spitzenweine und italienische Spezialitäten



Wählen Sie den schönsten Karton – gewellte Pappe, eleganter Holzkoffer – rot, blau oder schwarz und stellen Sie Ihr Geschenk zusammen:

**Sie suchen aus – wir packen ein!**  
Präsentkörbe nach Ihren Vorstellungen mit unseren italienischen Weinen und Spezialitäten.

**Harald L. Bremer – Haus italienischer Qualitätsweine**

Efeuweg 3 – Braunschweig Gliesmarode (Navi: Querumer Str. 26)

Tel. 0531 237360 – [www.bremerwein.de](http://www.bremerwein.de)

**Öffnungszeiten:** Montag - Freitag: 8 bis 18 Uhr

**Weinverkostung in unserem Ladengeschäft:**

Mittwoch und Freitag 13 bis 18 Uhr und Samstag 10 bis 13 Uhr

FAMILIE  
& DAHEIM

BÜRO &  
BETRIEB

## Mittagessen

täglich frisch gekocht

*Meyer Menü*  
LIEFERT LECKER

vom 08.12. – 14.12.2025 / 50. Woche

**Dienstag**  
*Hirschgulasch*  
mit Kirschen Schwarzwurzeln und Petersilienkartoffeln

**Menüpreis**  
**9,50€**  
inkl. Lieferung und Dessert  
ab 01.01.26  
10,50 €



	Montag – 08.12.2025	Dienstag – 09.12.2025	Mittwoch – 10.12.2025	Donnerstag – 11.12.2025	Freitag – 12.12.2025	Samstag – 13.12.2025
Menü 1	1 Rostbratwurst mit Rotkohl, Salzkartoffeln und Zwiebelsauce	1 Pfannenfrikadelle in herzhafter Sauce mit geschmorten Zwiebeln, Frühlingsgemüse und Salzkartoffeln	1 Frischer Möhreneintopf mit 1 Bockwürstchen, dazu 1 Brötchen	1 Deftiger Grünkohl mit Mettwurst und Salzkartoffeln	1 Deftige Bauernplatte Kasseler, Bratwürstchen "Thüringer Art" und Bauch- fleisch auf Sauerkraut, dazu Kartoffelpüree mit Röstzwiebeln	1 2 hausgemachte Frikadellen in feiner Sauce mit Kohlrabigemüse und Salzkartoffeln
Menü 2	2 Hähnchenfilet in feiner Bratpfel- sauce mit Schupfnudeln und Karotten	2 Hirschgulasch mit Schwarzwurzeln und Petersilien- kartoffeln	2 Gebratene Entenbrust in feiner Bratensauce, dazu Rotkohl und Salzkartoffeln	2 Feiner Sauerbraten vom Rind in weihnachtlicher Lebkuchensauce mit Rosenkohl und Klößen	2 Gebratenes Kabeljaufilet mit Orangensauce, Rahmwirsing und Salzkartoffeln	2 Hähnchenschnitzel in Geflügelrahmsauce mit Rotkohl und Kartoffelpüree
Menü 3	3 Frischkäse- Spinatmaultaschen in einer Schinken-Spinat- käsesauce	3 Chicken Crossies in knuspriger Panade mit Barbecuesauce und Broccoli-Tomaten- Nudeln	3 Currybratwurst mit Röstkartoffeln und Krautsalat	3 Gegrillte Hähnchenkeule auf mediterranem Grillgemüse mit Reis	3 Bigos – Polnischer Krauttopf mit Weißkohl und Sauer- kraut, Schweinegulasch, Speck und Cabanossi, dazu Petersilienkartoffeln	
Menü 4	4 Linsensuppe mit Gemüse und 2 Wiener Würstchen	4 Fettarm Frisches Fischfilet gedünstet in Gemüserahmsauce und Petersilienkartoffeln	4 Hähnchenbrustfilet "natur" in Weißweinsauce mit Broccoli-Tomaten Nudeln	4 Mageres Kasseler mit Sauerkraut und Kartoffelpüree	4 Vegetarisch Griebflammeri mit eingelegten Sauerkirschen	
Vegetarisch	5 Vegetarisch Kräuterrührei mit Blattspinat und Kartoffelpüree	5 Vegetarisch Spaghetti Bolognese mit Gemüse-Soja- Bolognese	5 Vegetarisch Gemüseplatte verschiedene Gemüsesorten in Sauce Hollandaise mit Schnittlauchpüree	5 Vegetarisch Bunte Reispfanne mit Paprika und Mais, dazu eine Tomaten- Basilikumsauce garniert mit Hirtenkäse	5 Vegetarisch Gemüse- Pilzpfanne in Käsesahnesauce mit Butternudeln	
Kaltes Menü	6 2 Heringsfilets in süß-saurer Apfel- Zwiebelsauce mit Kartoffel-Specksalat ohne Mayonnaise	6 Geflügelsalat mit Spargel, Champignons und Ananas, dazu Brot und Butter	6 Vegetarisch Milchreis Apfel mit Zimt und Zucker, dazu Apfelkompott	6 Gebratenes Schweinekotelett mit Senf und Kartoffelsalat	6 Gebackenes Hähnchenschnitzel mit ½ Pfirsich und Waldorfsalat	
Salat	7 Vegetarisch Salat Bella Italia frischer Salat mit Mozzarella, Rucola, Cocktail-Tomaten, marinierten Tomaten und Basilikum, dazu Balsamico- Dressing und 1 kleines Brötchen	7 Vegetarisch Bunter Salat Mix Salat mit Bärlauch- Kartoffeln, Hirtenkäse und Granatapfel, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 Hirtensalat mit Geflügelhackfleisch- bällchen, Hirtenkäse, Tomaten und Paprika, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 Salat Allgäuer Art Eisberg- und Feldsalat mit Röstbällchen gefüllt mit Bergkäse und Speck, dazu Honig-Senf-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 Vegetarisch Levante Salat Rote Bete Falafel-Bällchen, Eisbergsalat, Minze, Ka- rotten, Gurken, Walnüsse und Fetakäse dazu Joghurt Dressing und 1 kleines Brötchen	
						Sonntag – 14.12.2025
						1 Schweine- Geschnetzeltes "Züricher Art" mit hausgemachten Spätzle
						2 Fettarm Putenschnitzel "natur" in Sahnesauce mit Möhrengemüse und Salzkartoffeln

Einfach bestellen: Tel. 0800-150 150 5 (nur Festnetz) • Tel. 0531-210 420 • [www.meyer-menue.de](http://www.meyer-menue.de)



# RUNDSCHAU *Aus der Region*

## Der Abfall verschwindet nicht, nur unser Blick auf ihn

**SALZGITTER** In der Tiefe im Schacht Konrad



von Thomas Schnelle

Ich stehe da in Bergmannsunterwäsche, ziehe mir den roten Overall über, binde das obligatorische, etwas rauhe Halstuch und setze den Helm auf. Dann noch der Griff zur Luftrettungseinheit, falls es untertage Probleme geben sollte. Das kann immer passieren. Die Sicherheitsunterweisung hat uns vorbereitet, aber das mulmige Gefühl bleibt. Wir sind sieben Journalisten aus verschiedenen Ländern. Und gleich geht es tausend Meter hinab – in den Schacht Konrad, den künftigen Ort, an dem Deutschlands schwach- und mittelradioaktive Abfälle für Jahrzehnte oder gar Jahrhunderte lagern sollen.

Die Bundesgesellschaft für Endlagerung, kurz BGE, hat eingeladen. Man will zeigen, was hier passiert, wie weit die Arbeiten sind – und dass man nichts zu verbergen hat. Transparenz lautet das Versprechen, Verantwortung das Schlagwort. Und tatsächlich: Wer in diesen Aufzugskorb steigt, spürt, dass man sich hier Mühe gibt, Vertrauen zurückzugewinnen. Christian Gosberg, der Leiter des Bergwerks, Michael Loose, Leiter Öffentlichkeitsarbeit und Henning Hofmann beantworten jede Frage geduldig, erklären alle Prozesse und achten auf Einhaltung der Vorschriften.

Der alte Förderkorb setzt sich ruckelnd in Bewegung. Das Licht wird schwächer, kalter Wind zieht an uns vorbei nach oben. Ein Kilometer nach unten, auf engstem Raum, an rostigen Stahlstreben vorbei, begleitet vom Knacken und Knistern des metallischen Fahrkorbs. Wer Platzangst hat, sollte nicht hier sein. Nach gut fünf Minuten öffnet sich die Tür in eine andere Welt: gedämpftes Licht, feuchte Luft, Wärme.

Hier unten, erklärt der Grubenführer, entsteht ein Endlager, das auf Jahrzehnte ausgelegt ist. 303 000 Kubikmeter sollen es am Ende werden – verteilt auf mehrere Kammern, gesichert durch dicke Betonwände, Schotts und Sektionstore, jedes davon einzeln überwacht. Das System kontrolliert Luft, Temperatur, Strahlung und jede Bewegung unter Tage. Auf vielen Monitoren in der Zentrale wird alles registriert, jede Stunde, jeder Tag.

Konrad – so heißt der Schacht nach einem alten Erzvorkommen – ist eigentlich ein Bergwerk aus den 1960er-Jahren. Seit 1975 wird darüber gestritten, ob man es zum Endlager umbauen darf. Die Genehmigung kam 2002, die Bauarbeiten laufen seit fast zwanzig Jahren. Frühestens 2030 soll hier eingelagert werden. Und dann für etwa 35 bis 40

Jahre – so lange, wie der Platz reicht.

Doch was wird hier überhaupt gelagert? Kein hochradioaktiver Brennstab, kein gefährliches Castor-Fass. In Schacht Konrad soll der „Kleine Bruder“ des Atom Mülls verschwinden: schwach- und mittelradioaktive Abfälle. Das sind Werkzeuge, Kleidung, Filter, Bauschutt, medizinische Geräte, Laborreste – alles, was in Atomkraftwerken, Forschungszentren, Krankenhäusern oder industriellen Betrieben mit Strahlung in Berührung kam. Etwa 90 Prozent des gesamten deutschen Atom Mülls fallen in diese Kategorie, aber sie enthalten nur rund ein Prozent der gesamten Radioaktivität.

Die Abfälle haben ganz unterschiedliche Halbwertszeiten – manche wenige Jahre, andere Hunderte oder gar Tausende. Das bedeutet:

Sie strahlen so lange, bis die Hälfte ihrer Aktivität verfallen ist. Manche Isotope, wie Cobalt-60, sind nach fünf Jahren fast verschwunden. Andere, wie Nickel-63 oder Radium-226, bleiben viel länger aktiv. Deshalb muss das Lager so gebaut sein, dass auch in vielen Jahrhunderten nichts austritt – selbst wenn niemand mehr weiß, was hier unten liegt.

Die Sicherheitsvorkehrungen sind beeindruckend. Dicke Betonschichten, geologische Barrieren, Verschlussysteme, die an Bunkertüren erinnern. Wer sie sieht, versteht: Hier wird nichts dem Zufall überlassen. Und doch bleibt das ungute Gefühl, dass man sich mit jedem Meter Tiefe auch dem verdrängten Teil der deutschen Energiegeschichte nähert.

Die BGE-Leute wissen das. Sie sprechen ruhig, sachlich, freundlich. Es sind Ingenieure, Geologen, Strahlenschutz – Menschen, die an ihr Projekt glauben. „Wir wollen zeigen, dass Endlagerung sicher machbar ist“, sagt eine Sprecherin. „Und dass wir Verantwortung übernehmen – für den Müll, den dieses Land produziert hat.“

Verantwortung – das klingt gut, aber die Aufgabe ist riesig. Denn Schacht Konrad löst nur einen Teil des Problems. Der hochradioaktive Müll – also Brennelemente und Glaskokillen aus der Wiederaufarbeitung – wird hier nicht gelagert. Dafür sucht Deutschland noch immer ein Endlager. Das Ziel: In den 2040er-Jahren soll es gefunden werden. Ein ehrgeiziger Plan, wenn man bedenkt, dass Schacht Konrad schon seit fast einem halben Jahrhundert diskutiert wird.

Ich laufe durch die Tunnel, vorbei an gewaltigen Bohrmaschinen, Betonmischern, Kabelrollen. Überall blinken Lichter, piepen Sensoren. Die Arbeiter grüßen knapp, der Staub setzt sich auf die Stiefel. Dann ein Moment der Stille: Ein leerer Stollen, beleuchtet von einer einzelnen Lampe. Die Wände schimmern feucht, die Luft ist schwer. Hier also wird er liegen, der Abfall der Republik – verpackt, verpresst, verbarrikadiert.

Ob das reicht, um über Jahrhunderte sicher zu sein? Niemand kann es wirklich garantieren. Doch hier unten, in dieser Mischung aus Technik, Tunnel und Trotz, wird wenigstens versucht, das Unvermeidliche zu beherrschen. Der Abfall verschwindet nicht, nur unser Blick auf ihn.

Als wir wieder nach oben fahren, fühlt sich das Licht fast grell an. Die Luft schmeckt anders. Über Tage wartet die Welt, wie sie war – mit ihren Autos, Atomgesetzen, Stromrechnungen und Sonntagsreden über Nachhaltigkeit. Ich denke: Vielleicht ist dieser Schacht der ehrlichste Ort Deutschlands. Weil er zeigt, was bleibt, wenn der Fortschritt seine Schatten wirft.



## Kino für die Ohren, Geschichte fürs Herz

**LITERATUR** Martin Bolik öffnet ein neues Kapitel der Brockenbande



Foto: Bolik/KARAT

Seit über 30 Jahren ist der Harzer und „Braunschweiger Künstler“, Martin Bolik (alias Mr. Crocodile bei Radio Okerwelle) Autor und Produzent für Hörspiele mit Studiositz im Vorharz. Sein Kurzfilm OPEN SKY hatte zudem 2000 auf dem Braunschweiger Filmfest Premiere und wurde auf der Berlinale 2001 gezeigt. Seitdem produziert „Coco“ wie ihn die Hörer von Okerwelle liebevoll nennen, vorrangig „Kino für die Ohren“. Zeitsprung: 2023 gab es ADAC Publikumspreis 2023 für die „Brockenbande“ des Harzer Tourismusverbands, deren Podcasts, Sagen und Wissens-Hörspiele er schreibt und produziert. Aus jenem Universum stammt sein neuestes Werk, zu dem noch Studiogründerin, Boliks Mutter Erika, erste Ideen geliefert hatte: ein großes Roman/Hörbuchprojekt mit Santiago „Spongebob“ Ziesmer, das im Kanon der bekannten Harzer Brockenbande angesiedelt ist und ein dunkles Kindheitskapitel von 1944 - 1949 „beleuchtet“ - insbesondere für jüngere Generationen, die dazu kaum noch eine Beziehung haben, da sie die Zeitzeugen nicht kaum mehr kennenlernen können. Die Geschichte folgt dem 13-jährigen Luke Wild von der Brockenbande, der das Verschwinden seines Großvaters Erik Slowik aufklären will. Der sprechende Brockenbande-Rabe Pjotr, langjähriger Begleiter von Opa Erik Slowik führt Luke in die Jahre 1944/45. In ein märchenhaftes Pommerellen (unterhalb von Danzig), in dem die vom Kriegs-

trauma verschüttete Kindheit von Erik Slowik verborgen liegt. Von dort aus beginnt eine Odyssee bis in den Harz. Teilen der Story liegen Zeitzeugen-Interviews zu Grunde. Das 10-stündige Hörbuch wurde mit den Stimmen von Santiago „Spongebob“ Ziesmer (Rabe Pjotr), Erik Elias Bolik (Luke Wild) und Martin Bolik als „Drei-Generations-Trialog“ inszeniert und ist u.a. erschienen als Stream auf einer speziellen „Hörspieluhr“-Edition mit QR-Code.

Der Roman erschien im EPV Verlag, die Hörspieluhr bei „Fridolin“.

Seit September begeistern Roman und Hörbuch Leser aller Generationen. Und manchmal auch prominente Künstlerkollegen wie die Band KARAT. Nach einem Interview, das Erik als „Luke Wild“ von der Brockenbande für die Okerwelle Samstags Show Good Vibrations (17-18 Uhr) mit Sänger Claudius Dreilich führte, besuchten Martin und Erik Bolik die Band beim Soundcheck vor dem Konzert in der Harzlandhalle Ilsenburg und übergaben allen Mitgliedern Roman und Hörbuch, welche mit Begeisterung angenommen wurden

### Gewinnspiel

Auch die Rundschau hat drei Exemplare von Roman und Hörbuch bekommen, um sie zu verlosen. Senden Sie uns bis zum 14. Dezember eine Mail mit dem Vermerk „Bolik“ an [rundschau@ok11.de](mailto:rundschau@ok11.de) und Sie können zu den glücklichen Gewinnern gehören.

**WIR SIND LESBAR**

Buch-Tipps auf [www.rundschau.news](http://www.rundschau.news)







## Alle reden von teuer. Wir bleiben PREISWERT. Frühstücks- Buffet bei Bille

Lassen Sie sich verwöhnen.  
Samstag und Sonntag  
von 8 bis 12 Uhr

**16,90 EUR inkl. Kaffee satt**

Preis pro Person.  
Anmeldung gern unter 05309 99 00 21

### Unsere Öffnungszeiten

Montag bis Freitag:  
6.00 bis 21.30 Uhr  
Samstag und Sonntag:  
6.00 bis 21.00 Uhr

## Frühstücksbuffet mit allen Sinnen Genießen

### Liebe Gäste, Freunde und Familie,

das Jahr 2025 mit all seinen Höhen  
und Tiefen nähert sich dem Ende und  
es ist an der Zeit

### DANKE

zu sagen.

Wir wünschen allen ein  
besinnliches Weihnachtsfest im  
Kreise eurer Liebsten und einen guten  
Rutsch in das neue Jahr 2026!

Euer BS-Ost Team



# Silvester 2025 im Aquarius

Wie in jedem Jahr bieten wir für alle,  
die es lieber ruhiger mögen einen entspannten  
Silvesterabend an.

Genießen Sie gutes Essen in gemütlicher  
Atmosphäre ohne den Lärm der Stadt.

Genau das Richtige für  
Familien oder Hundebesitzer.

Dieses Jahr haben wir für Sie wieder ein  
spannendes Silvestermenü „Rund um die Welt“.

Mit einem Vorspeisenbuffet,  
zum Hauptgang servieren wir ein Fleisch- oder Fischgericht  
und zum Dessert eine Auswahl verschiedener Köstlichkeiten.

Zu Mitternacht gibt es natürlich ein  
Glas Sekt zum

Anstoßen und der klassische  
Berliner darf auch nicht fehlen.

Preis pro Person 69,00 €

Hotel Aquarius  
Ebertallee 44g  
38104 Braunschweig



Tischreservierungen werden  
erbeten unter:  
0531 2719 - 0  
[info@hotel-aquarius.de](mailto:info@hotel-aquarius.de)



VOLKSWAGEN HALLE

EWE BASKETS OLDENBURG

SO. 21.12. - 16:30 UHR

NEWYORKER

SPONSOR OF THE DAY

RASTA VECHTA

SA. 27.12. - 18:30 UHR

BS ENERGY

SPONSOR OF THE DAY

FC BAYERN MÜNCHEN BASKETBALL

SO. 04.01. - 18:00 UHR



[BASKETBALL-LOEWEN.DE/TICKETS](https://basketball-loewen.de/tickets)  
[instagram.com/basketballloewen](https://www.instagram.com/basketballloewen)  
Tickethotline: 040 319 747 69 52



Powered by



BS ENERGY

NEWYORKER

28 BLACK



Öffentliche

private office  
BRAWO GROUP



BRAUNSCHWEIGER  
ZEITUNG

newcitymedia  
[www.newcitymedia.de](http://www.newcitymedia.de)